



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/ECU/3
10 January 1992

RUSSIAN
Original: SPANISH

Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин (КЛДЖ)

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

Третьи периодические доклады государств-участников

ЭКВАДОР

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Страница</u>
- ВВЕДЕНИЕ	3
- ГЛАВА I - ЭКВАДОР И ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН	4
- ГЛАВА II - РАССМОТРЕНИЕ СТАТЕЙ КОНВЕНЦИИ	14
- Методология, использованная Эквадором при подготовке доклада в соответствии со статьей 18 Конвенции	49
- Распространение текста Конвенции в Эквадоре	50
- Государственное образование в Эквадоре в контексте положений Конвенций	51

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад является третьим докладом, представляемым Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для рассмотрения его Комитетом в связи с тем, что Эквадор подписал и ратифицировал в декабре 1981 года Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
2. Настоящий доклад состоит из двух основных частей. В первую часть включена информация об Эквадоре и положении женщин в стране с целью освещения результатов оценки проблемы равенства полов в конкретных хронологических рамках и определенных социальных условиях.
3. Во второй части содержится конкретная информация, касающаяся статей 1-16 Конвенции.
4. Кроме того, в докладе содержится информация по следующим вопросам:
 - методология, использованная Эквадором при подготовке доклада в соответствии с положениями статьи 18 Конвенции;
 - распространение текста Конвенции;
 - государственное образование, направленное на реализацию положений Конвенции;

Подробные статистические данные о конкретном положении женщин в Эквадоре приводятся в справочном документе.

ГЛАВА I

ЭКВАДОР И ПОЛОЖЕНИЕ ЖЕНЩИН

1. Общие сведения об Эквадоре

5. Эквадор занимает территорию площадью 260 670 кв. км, и плотность населения страны составляет 40 человек на кв. км ^{1/}. Для Эквадора характерны разнообразие географических, экономических и демографических районов; быстрые темпы урбанизации (половина населения проживает в городах) и высокий показатель прироста населения – 2,6 процента, хотя это несколько ниже, чем в предыдущие десятилетия.

6. В 1990 году население Эквадора составляло 9 622 608 человек. Ключевым сектором экономики Эквадора является сельское хозяйство. Наряду с сельским хозяйством важное место в его экономике занимают горнодобывающая промышленность, добыча нефти, обрабатывающие отрасли, электроэнергетика, добыча газа, транспорт, связь и сфера обслуживания.

7. В Эквадоре есть необходимые людские и природные ресурсы для обеспечения стабильного экономического роста. Страна обладает необходимыми сельскохозяйственными и морскими ресурсами, а также нефтяными запасами, хотя их разработка является недостаточной.

8. В последние годы наблюдается быстрый рост числа школьников начальной и средней школ, что поставило Эквадор "в один ряд со странами, имеющими самый высокий образовательный уровень в регионе" ^{2/}. Тем не менее сохраняется необходимость в развитии подсистем школьного и внешкольного образования, в частности, для охвата удаленных, труднодоступных и малонаселенных деревень.

2. Краткий обзор современного положения в стране

2.1 Социально-культурный очерк

9. Эквадор – страна, где произошло смешение различных культур и этнических элементов. Его население состоит из белых, метисов, индейцев, племен аборигенов и негритянских общин. Согласно оценкам, около двух миллионов человек коренного населения проживают в межандском регионе, в районе Амазонии и Береговых Кордильер. В межандском регионе живут народности авакуайкер, кичуа де имбабура, саласака, сарагур, тсачила; в районе Амазонии – народности кофан, сиона, секойа, уаорани, шуара, ачуара, алама, инга; а в районе Береговых Кордильер – народность чачи.

10. Как и во всех странах Латинской Америки и Карибского бассейна, население Эквадора далеко не однородно: одним принадлежат средства производства, другие живут в условиях бедности.

^{1/} IV Censo de población y vivienda, 1982, Instituto Nacional de Estadística y Censos. Temas Poblacionales 2. – CEPAR.

^{2/} Ecuador Desarrollo Educativo: Problemas y Prioridades, UNESCO, mayo 1986.

11. Факторы, свидетельствующие о маргинализации населения, многообразны; однако следует выделить наиболее важные из них: жилье, перенаселенность, заболеваемость и смертность, питание и продукты питания, работа и образование.

Жилье*

12. В стране насчитывается 1 576 400 жилых строений и помещений, из них 787 200 расположены в сельских общинах. Эта цифра включает в себя 141 000 комнат в пансионах, 203 700 пристроек; 163 600 крестьянских домов или изб; 49 000 хижин и 3 000 приютов. Из всех этих жилых строений и помещений 361 570 являются однокомнатными; 529 930 – двухкомнатными и 282 320 – трехкомнатными. Это означает, что лишь 25 процентов жилых строений и помещений имеют нормальные для жизни условия.

Перенаселенность

13. Города становятся все более перенаселенными, превращаясь в центры скопления большой массы населения, не имеющие элементарных удобств. Когда все возможности отыскать жилье в городе исчерпаны, бедняки расселяются на близлежащих холмах, в мангровых лесах, по берегам рек и ручьев и на сельскохозяйственных угодьях. Конечно, перенаселенность – это явление, присущее не только городским трущобам и пригородам; это свидетельствует также о маргинализации жизни в сельских районах.

Заболеваемость и смертность

14. Маргинальное городское население и население сельских районов не имеют доступа к медицинским учреждениям или пунктам медицинской помощи. Около 60 процентов этой группы населения не имеют медицинского обслуживания.

15. В 1980 году помощь маргинальному населению, насчитывающему более 2 млн. человек, предоставлял 221 медицинский пункт, другими словами, каждый из этих медицинских пунктов должен был обслуживать 3 500 человек, что явно свидетельствует о недостаточном уровне медицинского обслуживания.

16. Согласно официальным данным, в стране имеется 15 400 больничных коек, т.е. одна койка на каждые 600 человек. Согласно тем же данным, 90 процентов медицинских сестер работают в городских районах, и лишь около 10 процентов – в сельских.

17. Кривая коэффициента смертности в Эквадоре имеет дугообразную форму. Начиная отсчет от высокого показателя смертности среди новорожденных, она резко снижается после первого года жизни ребенка и достигает минимального показателя в группе населения в возрасте от 10 до 40 лет, после чего она плавно поднимается до 54 лет и после этого возраста совершает стремительный подъем.

18. Дети до 5 лет и женщины в возрасте от 15 до 49 лет подвержены наибольшему риску: смертность детского населения в возрасте до 5 лет составляет 45 процентов от общего количества смертей, и ежегодно во время беременности, родов и в послеродовой период умирают около 500 матерей. В городах Кито и Гуаякиль детская смертность составляет порядка 67 смертей на 1000 живорождений, а в районах, где проживают маргинальные группы населения, она составляет 122 смерти на 1000 живорождений.

* IV Censo de población y vivienda, 1982. Instituto Nacional de Estadística y Censos.

19. Основными причинами детской смертности являются желудочно-кишечные и бронхиальные заболевания, коклюш, корь, столбняк.

20. В целом смертность представляет собой не только биологическое, но и социально-экономическое явление, причиной которого является недостаток питания, отсутствие профилактического медицинского обслуживания, своевременной медицинской помощи, ухода во время беременности, родов и в послеродовой период и отсутствие жилищных условий с минимальными удобствами.

21. Главными причинами заболеваемости и обращения в больницы и медицинские пункты являются инфекционные и кишечные болезни, нарушение функционирования системы кровообращения, туберкулез, малярия, бронхит, грыжа, пневмония, опухоли, послеродовые инфекции и травмы.

Питание и продовольственные товары

22. Серьезной проблемой Эквадора является дистрофия. Согласно результатам специальных исследований, около 1,5 млн. эквадорцев – среди детей в возрасте до 5 лет и беременных женщин или кормящих матерей – страдают различными формами дистрофии вследствие недостаточного питания.

23. Если к этой уязвимой группе населения добавить детей школьного возраста и других взрослых, также страдающих дистрофией, то получится довольно тревожная цифра. Проведенное в этой связи исследование показывает, что "40 процентов школьников страдают дистрофией, а в тропических зонах 45 процентов населения страдают анемией". Нет никаких сомнений в том, что проблема дистрофии, особенно среди бедных, является очевидной для всех. И совершенно очевидно, что расширение ассортимента дешевых продуктов питания и возможность получения более достойного и соответствующего вознаграждения за труд сократят число людей, страдающих дистрофией.

24. Рост и развитие населения, несомненно, имеют прямое отношение к производству продуктов питания и спросу на них и, следовательно, к проблеме питания и недоедания жителей данного региона, провинции, кантона и общины. Однако, хотя для решения проблемы голода, от которого страдают беднейшие слои населения, конечно же, необходимо производить больше продуктов питания, эта проблема не будет решена до тех пор, пока страдающие от недоедания семьи, не смогут получать соответствующие доходы.

Проблемы занятости

25. Демографические проблемы и проблемы в области образования находят свое отражение в таких социальных явлениях, как неполная занятость и безработица; наличие неквалифицированной рабочей силы, безработица свидетельствуют о маргинализации условий жизни населения.

26. В 1982 году в стране насчитывалось 8 060 000 жителей. Из них трудоспособное население составляло 4 285 000 человек, или 51 процент всего населения, а экономически активное население составляло лишь 2 346 000 человек.

27. Тот факт, что 800 000 человек не имели работы или были частично заняты, свидетельствует о сложном социально-экономическом положении в стране. Другими словами, каждый третий из числа экономически активного населения был безработным или работал неполный рабочий день. Абсолютные цифры изменяются, однако соотношение остается практически таким же.

28. Исследования подтверждают, что рабочая сила в стране сосредоточена в основном в сфере сельского хозяйства, на общественных работах, в сфере обслуживания, в ремесленном производстве и мелкой промышленности. Представителями этого компонента рабочей силы в основном является так называемый "рабочий класс".

29. Хотя общие проблемы одинаковы для всех людей, но не все живут в одинаковых условиях в том, что касается уровня и образа жизни, а также уровня доходов. Некоторые не получают ни минимальной заработной платы, ни дополнительных вознаграждений или льгот, не имеют оплачиваемого отпуска и не могут пользоваться другими формами экономического стимулирования.

30. В частности, положение сельскохозяйственного труженика зависит от крупных землевладельцев.

31. Общей тенденцией для большинства поместий является модернизация сельскохозяйственного производства с целью сокращения трудоемких операций, которая сопровождается разрушением традиционных трудовых отношений и постепенным превращением деревни в такое общество, которому чужды экономические нужды простого крестьянина и его семьи.

32. Что касается условий жизни современного сельского и городского труженика в целом, то несправедливая заработная плата, которая едва позволяет сводить концы с концами, вынуждает женщин и детей играть активную роль в семейной экономике в ущерб своим подлинным обязанностям и интересам и работать в качестве продавцов креветок, упаковщиков бананов, уличных торговцев и домашней прислуги.

33. Описанное выше социальное положение населения требует, чтобы социальная политика, направленная на удовлетворение основных нужд и повышение уровня жизни маргинальных групп населения, основывалась на следующих общих критериях:

а) решение проблем, стоящих перед эквадорским обществом, должно осуществляться на основе комплексного межсекторального и межучрежденческого подхода;

б) мероприятия, касающиеся социальных вопросов и вопросов обеспечения благосостояния, в частности мероприятия, которые ориентированы на маргинальные группы населения, в наибольшей степени страдающие от экономического кризиса, должны находиться в центре первостепенного внимания правительства. В этой связи необходимо безотлагательно приступить к решению проблем, касающихся женщин и детей, чтобы спасти молодое поколение, выживание которого находится под угрозой;

с) преодоление отсталости и экономической зависимости, в которой находится страна, станет возможным лишь тогда, когда будет найден путь к установлению соотношения между внутренними и внешними факторами и когда это соотношение будет реализовано на практике.

2.2 Обзор экономического положения 3/

34. Эквадор как развивающаяся и зависимая капиталистическая страна переживает в настоящее время самый серьезный в своей истории социально-экономический

3/ Ecuador: Guidelines for a Development Strategy. Secretary-General for Planning, CONADE, 1984.

кризис. В 1986 году темпы инфляции составили 27,3 процента, а в июле - 1988 года - 55 процентов. Внешний долг страны достигает 10 536 млн. сукре.

35. Хотя многие причины кризиса обусловлены общим спадом мирового экономического развития, не менее очевидно и то, что их источником является исчерпавшая себя нынешняя модель развития, которая в значительной степени базируется на экспорте нефти и чрезмерной зависимости от иностранного капитала. Надежды на то, что с помощью индустриализации удастся ликвидировать зависимость исторически сложившейся эквадорской экономики от внешнеэкономической деятельности, осуществить диверсификацию системы производства, обеспечить формирование внутренних факторов накопления капитала и улучшения состояния платежного баланса, в последнее десятилетие стали угасать.

36. Процесс индустриализации проходит с серьезными отклонениями, поскольку вместо экономии ресурсов, удовлетворения потребностей в сырье, полуфабрикатах и иностранном капитале он ориентирован на чрезмерное потребление валюты, использование трудосберегающих технологий, что стало тормозить снижение существующего уровня неполной занятости, а также вытекающую из этого задачу по налаживанию связей между промышленностью и другими секторами экономики, в частности сельским хозяйством.

37. Сельскохозяйственный сектор, который традиционно обеспечивал поступление иностранной валюты за счет экспорта первичной продукции, характеризуется, несмотря на произошедшие в последние десятилетия внутренние изменения, самыми низкими среди всех секторов показателями развития, производительности труда, эффективности использования земельных ресурсов и высоким уровнем неполной занятости.

38. В 70-х годах, благодаря торговле нефтью, значительно возрос объем экспорта, "который в период между 1972 и 1979 годами вырос более чем в шесть раз (с 21 до 151 млн. долл. США)". Такое благоприятное положение во внешнеторговом секторе экономики отразилось на расширении установленных производственных мощностей и на осуществлении государством широкомасштабных государственных проектов, которые позволили ликвидировать структурные проблемы. Эта деятельность неизбежно способствовала возникновению дефицита платежного баланса.

39. Позднее, в условиях падения цен на нефть на международном рынке, положение с выплатой внешней задолженности стало еще больше ухудшаться. В последние годы использование иностранных кредитов позволило поддерживать положительный платежный баланс, однако это привело к увеличению дефицита платежного баланса до рекордных для этой страны размеров, переходящего на будущие годы.

40. С 1982 года страна находится в сложном положении в результате отказа от кредитов, соглашения о которых были заключены на неблагоприятных условиях. Это положение отразилось на дефиците платежного баланса по текущим счетам, который возрос с 614 млн. долл. США в 1980 году до 1 064 млн. долл. США в 1982 году, а также привело к резкому сокращению международных валютных резервов с 858 млн. долл. США в 1980 году до 151 млн. долл. США в конце 1983 года.

41. Совершенно очевидно, что ограничения на получение кредитов, введенные после продолжительного спада экономического роста, предопределили кризис 1982-1983 годов. В 1983 году этот кризис усугубился стихийными бедствиями, которые были вызваны суровой зимой и которые не могли не сказаться на сельскохозяйственном производстве.

42. Для преодоления унаследованного кризиса нынешнее правительство прибегло к таким соответствующим мерам, как девальвация валюты, ограничения импорта и строгое рефинансирование внешней задолженности.

43. В результате увеличения экспорта нефти, креветок, бананов, какао и некоторых других мер в 1986 году был восстановлен торговый баланс и началось явное оживление экономики. К сожалению, этот процесс был серьезно подорван стихийным бедствием, произошедшим в марте 1987 года, когда был парализован, в частности, экспорт нефти и когда потребовалась мобилизация сил Гражданской обороны, всего общества и экономики страны на решение социально-экономических проблем, в пострадавших районах.

44. С другой стороны, наметившийся в последние годы спад экономического развития привел к резкому сокращению возможностей для создания новых рабочих мест, что вызывает рост безработицы и неполной занятости, и без того ставших характерными для нынешнего десятилетия.

45. Кроме того, попытки решить проблему выплаты внешней задолженности привели к увеличению инфляции, что отразилось на экономике семей с низкими доходами, а это наряду с трудностями создания рабочих мест грозит резким ухудшением условий жизни широких слоев населения.

46. Изложенные выше факты рисуют неблагоприятную перспективу развития страны на ближайшие годы. Нехватка экономических ресурсов, представляющая собой скрытую проблему экономики страны, является причиной сокращения средств, выделяемых на государственные капиталовложения и, в частности, на развитие социального сектора.

47. В этих условиях перспективы выживания и развития женщин и детей, в первую очередь в маргинальных зонах, являются наиболее неблагоприятными.

Положение женщин в Эквадоре

1. Демографические данные

48. В 1982 году были проведены четвертая перепись населения и третья перепись жилого фонда, в которых нашли отражение произошедшие с 1974 года изменения в демографической, экономической и социальной структуре страны.

49. В 1982 году население Эквадора составляло 8 060 712 человек, в том числе 4 021 034 мужчин, или 49,9 процента населения страны, и 4 039 678 женщин, или 50,1 процента.

1.1 Женское население

50. В период с 1950 по 1982 год население страны выросло на 152 процента, т.е. в течение последних 32 лет оно возросло с 3 100 000 до 8 060 712 человек.

51. Женское население увеличилось с 1 600 000 человек в 1950 году до 4 039 678 человек в 1982 году, т.е. на 150 процентов.

52. Следует отметить, что женщины почти всегда составляли половину населения Эквадора.

1.1.1 Распределение населения по признаку пола является сбалансированным на национальном уровне

53. При сопоставлении разных возрастных групп населения выявляются определенные различия. Например, в возрастной группе населения до 14 лет мужчин больше, чем женщин. Это объясняется тем, что среди новорожденных больше мальчиков. В возрастной же группе населения от 14 лет и старше, напротив, женщин больше, чем мужчин вследствие более высокой смертности мужского населения, что особенно заметно среди людей пожилого возраста.

54. В возрастной группе от 60 лет и старше число мужчин значительно уменьшается. Так, в 1950 году на 100 женщин приходилось в среднем 73,8 мужчин, а в 1982 году – 84,5 мужчин на 100 женщин.

55. В рамках всего населения в целом на 100 женщин всегда приходилось меньше мужчин.

1.1.2 Женское население по возрастным группам

56. Характерной чертой населения Эквадора является то, что оно довольно молодо. Что касается женского населения в рамках всего населения страны (мужчины и женщины), то 23,8 процента составляют женщины репродуктивного возраста, т.е. женщины в возрасте от 15 до 49 лет. Их общая численность составляет 1 914 565 человек.

1.1.3 Женское население по районам проживания

Городские районы

57. В 1950 году в городских районах проживали 479 462 женщины. В 1982 году женское население в городах увеличилось до 2 039 678 человек, или на 325 процентов за период с 1950–1982 годов, т.е. ежегодный прирост составлял 4,5 процента.

Сельские районы

58. В 1950 году в сельских районах проживали 1 128 492 женщины. В 1982 году число женщин, проживающих в этих районах, увеличилось до 2 000 000, т.е. ежегодный прирост составлял 1,8 процента.

59. Увеличение женского населения в сельских районах в рассматриваемый период составило лишь 77 процентов по сравнению с 325 процентами в городских районах. Этот факт совершенно четко свидетельствует о стремительном процессе урбанизации населения Эквадора, вызванного главным образом миграцией сельского населения в города, причем среди переселенцев основную долю составляли женщины; это отразилось также на соотношении женщин и мужчин по районам проживания. В сельских районах на 100 жителей 49 женщин, а в городских районах – 52 женщины.

2. Детская смертность с разбивкой по полу

60. В период 1950–1955 годов ежегодно регистрировалось в среднем 139,5 смертей среди младенцев в возрасте до одного года на 1000 живорождений.

61. В тот же период младенческая смертность среди девочек составляла 128,1 смертей на 1000 живорождений, а среди мальчиков – 150,5 смертей на

1000 живорождений. В 1970–1975 годах уровень младенческой смертности значительно снизился, однако среди мальчиков этот показатель составил 105 процентов, а среди девочек – 86,2 процента.

62. В течение пятилетнего периода 1980–1985 годов уровень младенческой и материнской смертности продолжал снижаться.

3. Продолжительность предстоящей жизни женщин при рождении

63. В 1950 году продолжительность предстоящей жизни женщин Эквадора при рождении составляла 48 лет. В 1982 году она возросла до 66 лет, т.е. почти достигла среднего показателя продолжительности жизни женщин в Латинской Америке, который составляет 66,3 года.

4. Плодовитость

4.1 Коэффициент общей плодовитости

64. В период с 1960 по 1965 год коэффициент общей плодовитости составил 6,9 детей на одну женщину. В 1980–1985 годах он составлял 5 детей на одну женщину.

4.2 Брутто – коэффициент воспроизводства населения

65. В 1985 году брутто – коэффициент воспроизводства населения в Эквадоре составлял 2,4 ребенка на одну женщину в конце репродуктивного периода. Этот показатель выше показателей других развивающихся стран (2,0) и значительно выше соответствующего показателя развитых стран, где в период с 1960 по 1965 год он составлял 1,0 ребенка на одну мать.

5. Образование

5.1 Грамотность женского населения

66. Положение в области ликвидации неграмотности в стране постепенно улучшается, однако изучение данных с разбивкой по полу свидетельствует о наличии определенных различий.

67. Значительно сократилось число неграмотных среди мужчин, в то время как уровень неграмотности среди женщин сократился незначительно. Например, в 1962 году в стране насчитывалось 918 030 неграмотных, из них 520 072 составляли женщины. В 1982 году общее число неграмотных снизилось до 844 534 человек, в том числе 501 565 женщин. Это свидетельствует о том, что за 20 лет число неграмотных женщин уменьшилось лишь на 18 507 человек.

68. Сельские районы и проживающие в них женщины постоянно находятся в маргинальном положении, поскольку здесь сосредоточена значительная часть наиболее нуждающегося населения.

69. В 1982 году в городских районах насчитывалось в целом 166 814 неграмотных, в том числе 109 793 женщин.

70. В 1982 году число неграмотных жителей сельских районов составляло 677 720 человек, в том числе 391 772 женщин. Это означает, что в городских районах 7 из каждых 100 женщин в возрасте старше 10 лет не умеют ни читать, ни писать.

71. В сельских районах из 100 женщин неграмотными являются 29.

5.2 Образование и плодovitость

72. Уровень образования женщины непосредственно влияет на уровень плодovitости в браке.

73. Так, в 1985 году матери, не имевшие никакого образования, имели в среднем 8,6 детей; женщины с незаконченным начальным образованием – 7,9 детей; женщины с законченным начальным образованием – 5,6 детей; женщины с незаконченным средним образованием – 3,8 детей; женщины с законченным средним или высшим образованием – 3 детей.

74. Таким образом, отмечается обратно пропорциональное соотношение между уровнем образования и числом детей.

6. Экономически активное женское население

75. В 1962 году экономически активное население (ЭАН) составляло 1 443 000 человек, в том числе 235 000 женщин, или 16,3 процента.

76. В 1982 году ЭАН Эквадора составляло 2 346 000 человек, в том числе 484 000 женщин, или 20,6 процента.

77. Эти цифры свидетельствуют о том, что женщины постепенно включаются в деятельность различных производственных секторов страны, причем в основном это женщины в возрасте от 20 до 34 лет.

7. Участие в политической жизни

78. Несмотря на то, что законом предусмотрены равные права мужчин и женщин в отношении участия в политической жизни в качестве избирателей или кандидатов на выборах, женщины в силу существующих социальных и политических условий еще составляют меньшинство среди избирателей, особенно среди кандидатов на выборах.

79. В 1984 году в качестве кандидатов было выдвинуто 9,06 процента женщин, и из них было избрано лишь 2,5 процента.

80. В 1988 году в качестве кандидатов было выдвинуто уже 16,5 процента женщин, и из них было избрано только 6,98 процента. Это свидетельствует о возникновении тенденции выдвижения женщин на второстепенные или временные должности.

8. Участие женщин в сфере управления

81. В этой области женщины Эквадора также не достигли больших успехов, хотя и здесь наблюдается определенный прогресс.

82. Так, в 1969 году заместителем министра просвещения стала женщина. В 1979 году на ответственные посты в государственном секторе были назначены две женщины, одна из них в качестве министра социального обеспечения, а другая – в качестве заместителя министра природных ресурсов.

83. В 1984 году около 20 процентов различных должностей в исполнительных органах власти занимали женщины, а в судебных органах – лишь 3,7 процента должностей.

84. Анализ этих данных позволяет сделать вывод о том, что общество, в котором мы живем, не гарантирует женщинам равных возможностей в том, что касается их участия во всех сферах государственной деятельности и тем более в сфере управления.

85. Задача перевоспитания общества касается всех учреждений и лиц, как мужчин, так и женщин, которые осознают необходимость безотлагательного проведения социальных преобразований в стране и на которых возложена эта задача. Демократические свободы и участие всех слоев общества в распределении благ – это право, которое должны защищать все эквадорцы, и в частности женщины.

ГЛАВА II

РАССМОТРЕНИЕ СТАТЕЙ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Статья 1

Для целей настоящей Конвенции понятие "дискриминация в отношении женщин" означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой другой области.

86. Анализ содержащегося в этой статье определения дискриминации позволяет сделать вывод о том, что дискриминация в отношении женщин по признаку пола может проявляться в трех различных формах, противоречащих принципу равенства мужчин и женщин, а именно в различии, исключении или ограничении по признаку пола. Причем дискриминация проявляется во всех сферах жизни: политической, экономической, социальной, культурной, гражданской и т.д.

87. Это определение указывает на вероятность существования множества форм дискриминационного поведения и служит предостережением для правительств и самих женщин в отношении скрытых и с трудом распознаваемых форм дискриминации.

88. В этой связи в статье 19 Конституции Эквадора констатируется, что "каждый имеет право на жизнь, личную неприкосновенность и всестороннее материальное и духовное развитие, а пытки и любое бесчеловечное или унижающее достоинство обращение запрещаются". Что касается права на свободу убеждений, права на уважение и хорошую репутацию, Конституция четко устанавливает равенство полов перед законом и гласит: "Женщины, независимо от их семейного положения, имеют равные с мужчинами права и возможности во всех сферах общественной, частной и семейной жизни".

89. Конституция устанавливает также, что "эти конституционные гарантии не могут быть изменены никаким лицом, независимо от его положения или власти", поскольку Конституция является основным законом Эквадора, которому принадлежит верховенство над всеми другими национальными законами.

90. Это определение дискриминации включает в себя как действия, направленные на дискриминацию женщин, так и любые другие действия, результатом которых является дискриминация, причем и те, и другие действия регулируются положениями Конституции.

91. Несмотря на то, что принцип равенства мужчин и женщин охраняется Конституцией, в нашей стране до сих пор действуют дискриминационные законы и к тому же сохраняются фактическая дискриминация и зависимость женщин в рамках так называемого "патриархального уклада". Другими словами, сохраняется система социального, семейного, политического и идеологического угнетения женщины мужчиной, которая существовала на протяжении всей истории Эквадора, опираясь на традиции, обычаи, обычное право, действующее право, язык и систему образования.

Статья 2

Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

- a) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;
- b) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;
- c) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;
- d) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;
- e) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;
- f) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;
- g) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.

92. В положениях настоящей статьи определяются концепции законодательной дискриминации и дискриминации фактической в результате действия или бездействия, возникающей в повседневной жизни. В ней предусматривается обязательство государств-участников принимать все соответствующие меры для ликвидации обеих форм дискриминации посредством как правовых, так и других мер, прибегая к помощи судебных органов, а также других учреждений.

93. Что касается правового аспекта данного вопроса, следует отметить, что Конституция признает равные права и обязанности мужчин и женщин. Несмотря на это, в Республике Эквадор по-прежнему действуют некоторые дискриминационные законы, которые в настоящее время предлагается изменить. Основным препятствием в борьбе против дискриминации женщин служит многовековая концепция превосходства мужчин, применяющаяся на практике в социальной и культурной сферах.

94. В этой связи уже в июле 1983 года Конституционный суд в рамках полномочий, возложенных на него в статье 14 Конституции, приостановил действие отдельных имеющих дискриминационный характер статей гражданского, торгового и уголовного кодексов.

95. Кроме того, в 1983 году Управление по делам банков и компаний издало два распоряжения об участии женщин в деятельности компаний в качестве акционеров, имеющие юридическую силу для соответствующих областей юрисдикции Управления.

96. В течение последнего десятилетия в Эквадоре были приняты следующие меры правового характера:

В области уголовного права было ликвидировано положение о супружеской неверности, в соответствии с которым по отношению к женщине применялось более суровое наказание, чем к мужчине (Заключительная статья документа о кодификации уголовно-процессуального кодекса R.O.511 от 10 июня 1983 года).

В области трудового законодательства был принят закон о федерации санитарок и санитаров, причем это специфическое название примечательно тем, что в нем в знак признательности санитарной службы сугубо женской профессией было нарушено действующее грамматическое правило, в соответствии с которым мужской род множественного числа обозначает как мужчин, так и женщин (R.O.654 от 4 января 1984 года).

В области гражданского права был провозглашен закон, регулирующий фактические браки, который направлен главным образом на защиту интересов женщины, в том что касается совместного имущества супругов (R.O.339 от 29 декабря 1982 года).

Кроме того, 18 августа 1989 года Национальный конгресс принял решение о внесении 81 изменения в Гражданский кодекс с целью обеспечения юридического равноправия женщин и мужчин в браке, в том что касается распоряжения совместным имуществом, ответственного и совместного исполнения родительских обязанностей и брачного договора об обязанностях и правах супругов, отцовской власти, расторжения брака и т.д.; все эти изменения уже были освещены в предыдущем докладе, представленном КЛДЖ.

В этой же связи следует отметить, что 2 августа 1990 года были внесены некоторые изменения в положения, касающиеся распоряжения совместным имуществом, и исправлены ошибки редакционного характера, допущенные в ходе разработки и опубликования закона № 43 от 18 августа 1989 года. В этих новых изменениях учтены также наиболее важные замечания государственных и частных учреждений и мнение ведущих юрисконсультов. Внесены изменения в 11 статей Уголовного кодекса.

Несмотря на эти принятые в интересах женщин изменения правового характера, еще действуют два исполнительных приказа, которые касаются приютов для сирот и детских садов и которые явно противоречат принципу недискриминации в отношении женщин, в связи с чем в отношении детских садов уже разработан проект закона, имеющий целью устранить такую дискриминацию. И конечно же, необходимо упразднить антиконституционный и ущемляющий права женщин приказ, касающийся приютов для сирот.

В результате длительного и непрерывного давления со стороны женских организаций 13 сентября 1988 года была создана Специальная комиссия по делам женщин, детей и семьи. В результате деятельности этой Комиссии было подготовлено 4 или 5 законопроектов, один из которых был в конечном итоге утвержден в качестве упоминавшегося выше закона № 88 от 2 августа 1990 года. Ожидается, что в будущем будут утверждены остальные законопроекты.

97. Ниже кратко излагается содержание этих законопроектов:

Закон об изменении Закона о выборах (№ 1-88-79)

Предусмотренные этим законом изменения направлены на обеспечение эффективного участия женщин в политической жизни. Для достижения этой цели необходимо обеспечить минимальную 25-процентную квоту женщин среди кандидатов в списках, предлагаемых на выборах. Такой уровень должен обеспечиваться как в отношении руководящих должностей, так и в отношении должностей заместителей.

Закон об изменении Уголовного кодекса (№ 11-90-228)

Парламентская комиссия по делам женщин, детей и семьи созвала конференцию для рассмотрения изменений к Уголовному кодексу, в рамках которой женщины впервые получили возможность внести предложения, направленные на ликвидацию дискриминации по признаку пола, которая еще сохраняется в наших законах, несмотря на основополагающие положения Политической конституции.

Этот состоящий из 30 статей законопроект о внесении изменений в 23 положения Уголовного кодекса имеет целью не только ликвидацию устаревших дискриминационных в отношении женщин положений антиконституционного и явно патриархального характера, но также включение в Уголовный кодекс новых видов преступлений, таких, как сексуальное домогательство исполнительного лица или служащего частного сектора.

Кроме того, в предложения, касающиеся половых преступлений, вновь включено положение, рассматривающее в качестве преступления кровосмешение; в тех статьях, где в качестве жертв рассматриваются женщины, делается ссылка и на мужчин, и наоборот. В кодексе должны упоминаться не только супруги, но и сожительствующие лица, поскольку фактический брак имеет юридическое признание.

В положение об изнасиловании включена специальная ссылка на руководителей, крупных собственников, директоров, учителей школ и высших учебных заведений, должностных лиц, служащих и государственных чиновников; впервые квалифицируется "изнасилование" как действие одной из сторон проживающей совместно пары, независимо от того, состоят ли эти стороны в браке.

Предлагается также разъяснить понятие "посягательство", чтобы избежать в законе неточностей, как в случае с понятием "непристойное нападение", которое определяется в статье 505 как "любое непристойное действие, являющееся оскорблением достоинства личности, но не являющееся половым сношением".

Кроме того, некоторые предложения предусматривают установление четких положений в отношении повседневного поведения, которое в основном затрагивает женщин и несовершеннолетних лиц обоих полов.

Закон об изменении Уголовно-процессуального кодекса (№ 1-89-190)

Эти изменения предусматривают устранение тех положений процессуального характера (статьи 28 и 35 Уголовно-процессуального кодекса о частном заявлении и обвинении), которые запрещают жертве преступления, совершенного членом семьи самого пострадавшего, возбуждать дело с целью привлечения виновного к ответственности. В мотивировке закона отмечается следующее: "Не могут оставаться безнаказанными преступления и правонарушения в отношении членов семьи, в частности теми, кто в силу возложенной на них огромной ответственности обязан защищать и уважать их".

Закон об изменении Кодекса законов о труде

Основная проблема законодательного характера, касающаяся труда женщин, заключается в том, что в правовых нормах труд женщин приравнивается к труду несовершеннолетних, в то время как реальная жизнь тех и других различна, как различны и условия труда, в связи с чем мы считаем, что положения о труде тех и других следует рассматривать отдельно.

В настоящее время Конгресс рассматривает законопроект изменения Кодекса законов о труде. В этой связи следует отметить следующие предлагаемые изменения:

Что касается беременных женщин, статья 91 Кодекса законов о труде гласит: "Обеспечение рожениц. Не допускается удержание или прекращение выплаты вознаграждения женщинам в течение двух недель до родов и в течение шести недель после родов". В этой связи в этом проекте в соответствии с касающейся охраны материнства Конвенцией № 103 МОТ и ратифицированной Эквадором, предлагается увеличить период отпуска по беременности и родам до 12 недель с разбивкой на два периода: четыре недели до и восемь недель после родов. В течение этого периода женщина получает вознаграждение в полном объеме.

Такой же период продолжительностью 12 недель, предусмотренный в проекте изменений к статье 91 Кодекса законов о труде, предлагается также в проекте изменений к статье 153, касающейся запрета на использование женского труда при определенных видах работы; в статье 154 об охране здоровья беременных женщин предусматривается, что трудовой договор женщины не может быть прекращен по причине ее беременности, и работодатель не может уволить ее в течение восьми недель, установленных в вышеупомянутой статье, за исключением тех случаев, когда владелец предприятия заранее заявляет о юридически обоснованных причинах, предусмотренных в Кодексе законов о труде. В течение этого периода женщина имеет право на получение полного вознаграждения за исключением случаев, предусмотренных в Законе об обязательном социальном обеспечении, если оно не меньше пособия, предусмотренного в этом Кодексе.

В статье 155, касающейся нетрудоспособности по причине болезни, связанной с беременностью или родами, предусмотрено, что, если женщина отсутствует на работе более одного года вследствие серьезного заболевания, вызванного беременностью или родами, работодатель не может расторгнуть ее трудовой договор. Женщине не выплачивается вознаграждение за период, превышающий восемь недель (12 недель в предлагаемых изменениях), который предусмотрен в указанной выше статье, даже если в коллективном трудовом договоре указан больший период.

Детские сады и кормление ребенка грудью:

В течение девяти месяцев после родов женщина имеет право на двухчасовой ежедневный перерыв для кормления ребенка грудью. Если на территории предприятия есть детский сад, то мать в течение того же периода времени может каждые три часа делать пятнадцатиминутный перерыв в работе для кормления ребенка грудью.

Во вступительной части статьи 156 Кодекса законов о труде предусмотрено следующее: "Если постоянно действующее предприятие насчитывает 50 или более работников, работодатель создает на территории предприятия или производственного центра или рядом с ним службу для ухода за детьми своих служащих, обеспечивая бесплатный уход за детьми, их питание, помещение и

оборудование для этой службы". Регулирующий применение этой статьи приказ, содержащийся в постановлении № 718 (R.O. 179 от 6 мая 1985 года) и измененный в соответствии с постановлением № 1017-A (R.O. 256 от 23 августа 1985 года), содержит четкие положения, "цель которых заключается в защите интересов работающей матери, имеющей на своем иждивении детей". Однако на практике происходит откровенное посягательство на права работающих матерей, поскольку в измененном варианте статьи 5 предусматривается, что предприятие обязано обеспечивать уход за детьми лишь в том случае, когда оно насчитывает "не менее 50 работниц".

Это регламентирующее положение идет вразрез с законом, который предусматривает наличие "50 работников". Простая замена окончания мужского рода окончанием женского рода значительно сокращает число предприятий, которые должны выполнять это требование. Эта серьезная несправедливость устраняется в предложении к Кодексу законов о труде, которое направлено на изменение статьи закона, с тем чтобы установить минимальное число "50 работников".

Что касается проблемы приравнивания труда женщин к труду несовершеннолетних, необходимо отметить следующее:

Статья 29 Кодекса законов о труде строго запрещает наем женщин и несовершеннолетних в возрасте до 18 лет для работы за границей; поэтому в изменении к этой статье предлагается исключить из формулировки этого положения слова "женщины и".

Статья 138 Кодекса законов о труде запрещает работу женщин и мужчин в возрасте до 18 лет в ночное время, за исключением работы в домашнем хозяйстве.

Меры наказания:

Предлагаемые изменения к Кодексу законов о труде касаются статей 149 и 157; в статье 149 предлагается заменить цифру 10 000 сукре формулировкой "от одной до трех минимальных заработных плат", а в статье 157 заменить формулировку "от 50 до 500 сукре" фразой "сумму в размере от половины минимальной заработной платы до двух минимальных заработных плат".

И, наконец, этот проект изменений предусматривает исключение пункта 1 статьи 258 Кодекса законов о труде и статьи 262, которые содержат устаревшие положения о работе экономок, кухарок, нянек, пажей, горничных, обязанностях кормилиц и лиц, занятых подобным трудом.

Хотя в законе признается, что за равный труд должно выплачиваться равное вознаграждение, труд женщины вне домашнего хозяйства оплачивается ниже, чем труд мужчины. Такое положение основано на устаревшем мнении о том, что для каждого пола отведены различные функции, что определяет существование женской и мужской работы. Кроме того, домашний труд женщины никак не оценивается и потому не вознаграждается. В женщинах воспитывают эту веру, так что даже они сами никак не оценивают свой труд. Все это указывает на то, что необходима настоящая культурная революция, которая отбросит постулаты патриархата и освободит женщин от унижений дискриминационной культуры.

Вместе с проектом изменения Кодекса законов о труде Конгрессу представлен проект изменения статьи 59 Закона о гражданской и административной службе, касающейся прав государственных служащих. Цель этих изменений

заключается в том, чтобы распространить меры по охране материнства, предусмотренные в статьях 153–156 Кодекса законов о труде, на всех женщин, работающих в государственном секторе.

Что касается социального обеспечения, Эквадорский институт социального обеспечения принял ряд решений, предусматривающих различные льготы для эквадорских женщин; однако в некоторые статьи еще необходимо внести изменения для облегчения их применения и достижения тем самым целей, к которым стремятся эквадорские женщины, защищенные системой социального обеспечения.

Статья 23 Политической конституции допускает заключение постоянных фактических и моногамных браков между мужчиной и женщиной, которые не связаны другими супружескими узами, и дает им право на социальное обеспечение.

Кроме того, одно из положений предусматривает предоставление лицам, входящим в систему социального обеспечения, помощи в виде одежды для новорожденного или ее денежного эквивалента и право на охрану материнства; денежная выплата составляет 75 процентов от установленной в Эквадоре фактической минимальной заработной платы.

В Законе об обязательном социальном обеспечении предусматриваются охрана материнства, выплата пособий по болезни, беременности и родам и медицинский уход за ребенком в течение первого года жизни.

Что касается пенсионного обеспечения работающих женщин, Эквадорский институт социального обеспечения гарантирует работающим женщинам выход на пенсию, когда они этого пожелают, с выплатой, после внесения 300 взносов, пенсии в размере 100 процентов средней заработной платы за пять лет с самым высоким окладом или заработной платой независимо от ее возраста и без применения каких-либо квот; единственным ограничением являются пределы, действующие на данный момент времени, когда работающая женщина решила воспользоваться этим правом. В действительности же этот закон не исполняется вследствие волокиты со стороны владельцев предприятий и нехватки ликвидных средств в Фонде социального обеспечения для выполнения этих обязательств.

Разработано множество законопроектов, цель которых заключается в достижении полного равноправия женщины и признания ее прав, как человеческого существа и полноценного гражданина.

Подготовлены следующие основные законопроекты:

№. 1-84-091: Закон об устранении различий и признании прав женщин, в котором содержатся изменения к Гражданскому кодексу, Торговому кодексу, Кодексу законов о труде, Уголовному кодексу и Закону о нотариальных услугах.

№. V-84-64: Закон о юридическом равноправии обоих полов, содержащий изменения к гражданскому, уголовному, торговому кодексам, Кодексу законов о труде и Закону о гражданской и административной службе.

№. 1-85-202: Изменения к тому I Гражданского кодекса.

№. 1-85-203: Распространение системы социального обеспечения на домохозяйек.

№. 11-85-12: Закон об устранении дискриминации и признании прав женщин, содержащий изменения к уголовному, гражданскому и торговому кодексам.

№. 111-87-191 и №. 11-89-049, изменения к Кодексу законов о труде.

Все эти проекты заслуживают того, чтобы они были рассмотрены в предусмотренном Конституцией порядке и приняты в качестве законов Республики. Решение этой задачи будет зависеть не только от законодателей, но также и от того, будут ли приняты соответствующие меры со стороны правительственных органов и неправительственных организаций.

Статья 3

Государства-участники принимают во всех областях, и в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами.

98. В этой связи основополагающее значение имеет создание механизмов для изучения положения женщин во всех областях и контроля за осуществлением прав и свобод, признанных в Конституции. В этой связи и в рамках Десятилетия женщины в 1975 году было создано Национальное бюро по делам женщин, которое 9 мая 1986 года было преобразовано в Национальное управление по делам женщин.

99. Опыт работы этого управления свидетельствует о том, что оно непременно должно продолжать свое существование в качестве органа по координации деятельности и содействию осуществлению соответствующих мероприятий, направленных на улучшение положения женщин; однако этот опыт показал также, что для достижения равноправия между мужчинами и женщинами необходимо принимать меры, которые не могут быть соответствующим образом обеспечены за счет средств одного лишь Национального управления. В этой связи в настоящее время готовится проект закона о создании Национального института по делам женщин, который основывается на изложенных выше доводах и в преамбуле которого отмечается следующее:

"что государство обязано всесторонне и на равноправной основе вовлекать женщин в жизнь общества с помощью мероприятий, которые обеспечивали бы координацию деятельности различных правительственных, неправительственных и социальных кругов в этой области; и что проблемы эквадорских женщин обостряются из-за отсутствия самостоятельных в административном и финансовом отношении институтов и политики, которые решительно и неизменно содействуют их всестороннему развитию".

100. Что касается руководства и управления институтом, в законопроекте определяется базовая структура института, включающая в себя два руководящих органа:

- Эквадорский совет по делам женщин;
- Дирекция института.

Статья 4

1. Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным, однако оно ни в коей мере не должно влечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения.

2. Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным.

101. В этой статье предусмотрено исключение из концепции дискриминации, определенной в статье 1 Конвенции, в соответствии с которым государства-участники имеют право принимать "временные специальные меры" с целью устранения неравенства, сложившегося в ходе многовековой дискриминации в отношении женщин, и ускорения установления фактического равенства между мужчинами и женщинами. В ней также определяется, что специальные меры по охране материнства не считаются дискриминационными.

102. В этом смысле в Эквадоре не были предприняты никакие специальные меры "дискриминационного характера в интересах женщин". Лишь в Кодексе законов о труде есть специальные положения, касающиеся беременных работниц и кормления ребенка грудью, которые уже были рассмотрены в настоящем докладе в рамках комментариев к статье 2 Конвенции.

Статья 5

Государства-участники принимают все соответствующие меры с целью:

а) изменить социальные и культурные модели поведения мужчин и женщин с целью достижения искоренения предрассудков и упразднения обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин;

б) обеспечить, чтобы семейное воспитание включало в себя правильное понимание материнства как социальной функции и признание общей ответственности мужчин и женщин за воспитание и развитие своих детей при условии, что во всех случаях интересы детей являются преобладающими.

103. В этой статье прямо указывается на важность социальных и культурных моделей и воспитания, как факторов, определяющих существование дискриминационной практики в отношении женщин.

104. В Эквадоре по-прежнему сохраняется совокупность исторически сложившихся убеждений, ценностей, норм и обычаев, которые строго разделяют между мужчинами и женщинами их функции и роли; однако в настоящее время произошли некоторые структурные преобразования, которые изменяют сферу деятельности женщин, несмотря на то, что еще не уничтожены определенные стереотипы; и по-прежнему сохраняются многие убеждения, свидетельствующие о зависимом положении женщин, которые все еще подвергаются дискриминации.

105. Женщина составляет важный контингент общества, однако она все еще является объектом различных предрассудков, превращающих ее в граждан второго сорта; она является жертвой дискриминационной по отношению к ней культуры.

106. Положение туземной и чернокожей женщины усугубляется еще и тем, что она подвергается дискриминации вследствие своего социального положения, вследствие того, что она является женщиной, а также вследствие существующих культурных традиций.

107. Работа, которую женщина выполняет по дому, никак не оценивается и не вознаграждается, поскольку она не производит никаких товаров для продажи. Считается, что это обычная, типично женская работа. Женщина воспитана в этом духе в такой степени, что, когда ее спрашивают, работает ли она, она дает отрицательный ответ. Она убеждена в том, что производит мужчина, что лишь его работа чего-то стоит, а женщина лишь потребляет.

108. За работу, выполняемую вне дома, женщина получает меньшее вознаграждение, чем мужчина, поскольку считается, что на мужчине лежит обязанность содержать семью, а труд женщины является вспомогательным. Это основано на архаичной концепции существования различных функций у каждого из полов, что предопределяет разделение всех видов работ на "женские" и "мужские".

109. Специальности, которые считаются женскими, определяются исходя из работы, выполняемой женщиной по дому. Основная часть экономически активного женского населения - 41,8 процента - занята в сфере обслуживания. На заводах работает меньше женщин; причем основная их часть трудится в сельскохозяйственных районах, прежде всего в Сьерре в сфере традиционного кустарного промысла, в котором заняты в основном представители коренного населения.

110. Женщина оказывается в порочном кругу, поскольку работа по дому ограничивает ее возможности специализации и, следовательно, выбора работы. Поэтому женщинам сложно найти высокооплачиваемую работу, требующую высокого уровня квалификации.

111. В сельской местности женщина находится в еще более сложном положении. К домашним заботам добавляются также работа на огороде и уход за домашним скотом. Вследствие перемен в деревне происходит интенсивный отток мужчин в города в поисках работы, в результате на женщину сваливаются заботы главы семьи со всеми хозяйственными и семейными обязанностями.

112. Подавляющая часть женского населения школьного возраста получает в лучшем случае лишь начальное образование. Кроме того, многим девочкам приходится бросать учебу в школе.

113. Дискриминация в области образования в наибольшей степени проявляется в сельской местности, где основная часть женского населения является неграмотной. В силу существующих экономических и культурных факторов учиться в школу отправляют в первую очередь мальчиков.

114. С одной стороны, эта дискриминация объясняется экономическими причинами, однако основной причиной являются культурные аспекты. Именно в силу сохраняющихся традиций и предрассудков бытует мнение, что женщине не нужно образование, чтобы заниматься работой по дому.

115. Еще одной областью, где женщины сталкиваются с серьезными трудностями, является здравоохранение. Конечно, правом на медицинское обеспечение не может воспользоваться большинство населения, однако женщины нуждаются в специфических формах медицинского обслуживания.

116. Дискриминация и зависимость женщин являются одними из аспектов системы так называемого "патриархата", который проявляется в принципе разделения труда, когда устанавливаются различные конкретные виды деятельности и положение для каждого из полов. Эта форма проявления насилия по отношению к женщинам носит наиболее серьезный характер.

117. Какие-либо статистические данные о случаях физического насилия по отношению к женщинам в Эквадоре отсутствуют. Это объясняется тем, что сами женщины обычно скрывают такие факты и не сообщают о них. Однако они имеют место на всех социально-экономических уровнях. Женщины считают, что их доля заключается в том, чтобы стойко переносить насилие и дурное обращение.

118. Случаи насилия и истязания в семье не оглашаются из чувства страха. Случаи изнасилования также не придаются огласке, потому что обычно, когда это происходит, женщину обвиняют в том, что именно она спровоцировала нападавшего.

119. Насилие проявляется также и в том, что женщине не дают возможности реализовать свои права на участие в политической жизни, право на свободу мнения, на медицинское обслуживание и получение образования.

120. В ходе последнего десятилетия был осуществлен ряд мер, направленных на улучшение положения женщин во всех сферах социальной жизни. В настоящее время национальное управление по делам женщин (ДИНАМУ) разрабатывает план действий для переориентации своей деятельности в интересах женщин, поскольку оно нуждается в подробной программе работы, направленной на осуществление функций и задач ДИНАМУ. Этот план касается прежде всего женщин из беднейших слоев населения, живущих как в городских, так и в сельских районах, и в нем предлагается активизировать процесс создания групп женщин и осуществить программы обучения и профессиональной подготовки, которые дадут женщинам возможность анализировать свое фактическое положение и находить альтернативные решения стоящих перед ними проблем.

121. Исходя из проведенного анализа положения женщин, можно сделать вывод о том, что проблема равноправия полов в Эквадоре еще далека от разрешения. Мужчины и женщины должны в полной мере осознать причины угнетения и дискриминации женщин, чтобы на основе этого сообща приступить к решению задач реального преобразования нашего отношения к действительности.

122. Деятельность государства и неправительственных организаций в отношении семьи с использованием системы образования и средств информации направлена на те аспекты жизни, которые могут укрепить социальное положение женщины.

123. В последнее время был проведен целый ряд теоретических и практических семинаров, телевизионных передач, были изданы брошюры и т.д. с целью изменения дискриминационных по своему характеру представлений и практики в Эквадоре, стране, где столь велико значение культуры и традиций.

Статья 6

Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин.

124. В наше время никто не оспаривает утверждение о том, что экономическое положение является наиболее важным фактором, прямо или косвенно влияющим на существование проституции; экономическое обоснование проституции является настолько очевидным, что проституция чаще рассматривается не как вопрос нравственности, а как проблема обеспечения экономической занятости.

125. В Эквадоре существует множество социальных причин проституции: миграция населения из деревни в город; изнасилование молодых крестьянок своими хозяевами; обман; совращение; уход из семьи мужа или отца... – все они являются причинами существования проституции, однако в целом решающим фактором является нищета.

126. В Эквадоре занятие проституцией не рассматривается как преступление; следует отметить, что в нашем обществе занятие проституцией, особенно среди женщин, рассматривается как порок. Как следствие распространения концепции превосходства мужчин, в Эквадоре действует двойная мораль, а поэтому статья 525 Уголовного кодекса гласит: "Лицо, принимающее в своем доме женщин, с тем чтобы они торговали своим телом, подвергается наказанию в виде тюремного заключения сроком от трех до пяти лет, если только это лицо не является управляющим дома терпимости, организованного им на основании положений, определенных властями для такого типа домов".

127. Это ясно свидетельствует о том, что общество оправдывает существование домов терпимости, поощряет и легализует их создание, способствуя тем самым торговле женщинами.

128. В Кодексе законов о здравоохранении также содержатся определенные противоречия. Так, сначала в статье 77 говорится о том, что проституция запрещена, однако далее добавляется, что занятие проституцией допускается в закрытых помещениях; кроме того, в этой статье добавляется, что лица, занимающиеся проституцией, должны периодически проходить медицинское обследование и что для создания дома терпимости и публичного дома необходимо иметь разрешение санитарной службы.

129. В заключение следует отметить, что в Эквадоре к занятию проституцией относятся чрезвычайно терпимо и проституция разрешается законом.

130. Нынешнее руководство Национального управления по делам женщин заинтересовано в проведении исследований проблемы проституции и социальной реабилитации этих женщин.

Статья 7

Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право:

а) голосовать на всех выборах и публичных референдумах и избираться во все публично избираемые органы;

б) участвовать в формулировании и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осуществлять все государственные функции на всех уровнях государственного управления;

в) принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны.

131. Эта статья требует от государств – участников Конвенции принимать все необходимые меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической жизни.

132. Женщины Эквадора получили право голоса в результате июльской революции 1925 года, однако они воспользовались этим правом в 1929 году, когда Матильде Идальго де Просель первая среди женщин включилась в политическую жизнь Эквадора.

133. Конституция Эквадора гарантирует право отдельных лиц или коллективов, государственных или частных организаций на свободу убеждения, совести и религии. Статья 19 гласит: "голосование является всеобщим, равным, прямым, тайным и обязательным для всех лиц, умеющих читать и писать, и факультативным для неграмотных. Право голоса имеют все эквадорцы, достигшие возраста 18 лет и обладающие политическими правами".

134. Действующее законодательство предъявляет мужчинам и женщинам равные требования в отношении выдвижения своих кандидатур на выборные должности. Предусмотрены следующие требования для выдвижения своей кандидатуры:

- быть эквадорцем по рождению;
- обладать гражданскими правами;
- быть членом одной из политических партий.

135. Для того чтобы быть избранным на пост президента Республики, необходимо наряду с этими требованиями общего характера соблюсти следующие требования:

- быть не моложе 35 лет;
- получить большинство голосов избирателей в ходе прямого, всеобщего и тайного голосования.

136. Для того чтобы стать депутатом Национального конгресса, необходимо быть не моложе 30 лет, а для того чтобы стать депутатом местных органов власти, необходимо быть не моложе 25 лет.

137. Женщины имеют равные с мужчинами права в отношении участия в деятельности политических партий, неправительственных организаций, занимающихся вопросами общественной и политической жизни страны. В этой связи нам не известны случаи дискриминации в отношении женщин по причине их политической деятельности или членства в женских организациях.

138. Арестованные женщины и женщины-политические заключенные также не подвергаются дурному обращению и половому насилию.

Статья 8

Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами и без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций.

139. Эта статья закрепляет принцип равных возможностей для женщин представлять свою страну и участвовать в работе международных организаций.

140. В Эквадоре нет ни одного законодательного положения, запрещающего или ограничивающего участие женщин в деятельности международных организаций, советов и комиссий этих организаций или советов и комиссий на национальном уровне.

141. В настоящее время на дипломатической службе Эквадора состоят 53 карьерных дипломата, из них две женщины, или 3,76 процента; в этом году их доля сократилась.

142. Из них в дипломатических службах за рубежом работают:

Соединенные Штаты	5
Перу	1
Бразилия	2
Канада	1
Венгрия	1
Венесуэла	2
Мексика	1
Австралия	1
Чили	2
Испания	1
Швейцария	1
Швеция	1
Россия	1

143. В центральных учреждениях:

3 посла (женщины)
1 министр
2 советника
5 первых секретарей
7 вторых секретарей
15 третьих секретарей

Статья 9

1. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцем, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа.

2. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей.

144. Эта статья требует от государств-участников предоставлять женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства.

145. В статье 8 Закона о натурализации Эквадора определяется, что замужней женщине не требуется получение согласия мужа для решения вопроса о своей натурализации.

146. В соответствии с действующим общим правилом эквадорцам не разрешается иметь еще какое-либо гражданство за исключением тех случаев, когда Эквадор подписал соответствующее соглашение с другими странами, например с Испанией и другими ибероамериканскими странами.

147. Положения об утрате гражданства в равной степени распространяются как на мужчин, так и на женщин. В законе устанавливается, что эквадорцы могут утрачивать гражданство по следующим причинам:

1. установленная в судебном порядке измена родине;
2. приобретение гражданства какой-либо другой страны, кроме Испании и иberoамериканских стран;
3. объявление о недействительности свидетельства о натурализации.

148. Кроме того, эквадорское гражданство может быть утрачено в том случае, когда муж приобретает другое гражданство, если в стране, гражданство которой он получил, факт приобретения этого гражданства супругом означает, что оно переходит также на его детей и жену.

149. В этом случае жена и дети также утрачивают гражданство Эквадора, однако за ними сохраняется право восстановить его путем расторжения брака или по достижении детьми совершеннолетия.

Статья 10

Государства-участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования.

Эта статья требует от государств - участников Конвенции принимать все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин в области образования.

150. Формальное образование является одним из основных элементов, обеспечивающих развитие человека. Однако в Эквадоре наряду с другими социальными проблемами сохраняются различные препятствия, мешающие женщинам реализовать это право.

151. Несмотря на то, что в последние годы наблюдалось увеличение числа женщин, занятых на всех уровнях системы образования, статистические данные свидетельствуют о том, что в этой области также существует маргинализация, проблема отсева и дискриминация, особенно в отношении женщин сельских районов, где до 1982 года отмечался самый высокий уровень неграмотности - 28,9 процента. В городских районах семь женщин из 100 не умели ни читать, ни писать, а в целом по стране этот показатель составлял 17 неграмотных на 100 женщин.

152. Система образования, которая все в меньшей степени удовлетворяет социальный спрос, не отвечает потребностям развития страны; следует отметить, что в целом по стране значительная часть сельских школ укомплектована одним преподавателем. Несмотря на "обязательность" начального образования, его не имеет почти 22 процента населения школьного возраста, а через дошкольные учреждения проходит лишь около 30 процентов детей, из которых 80 процентов - дети из городских районов, поскольку живущие в сельских районах дети почти не имеют возможности посещать дошкольные учреждения.

153. Согласно проведенным оценкам в настоящее время 86 процентов населения Эквадора имеет начальное образование, однако эти данные не поясняют некоторых важных проблем, касающихся образования детей, например:

- лишь третья часть учащихся детей ходит в школу в соответствующем возрасте;
- в 50 процентах сельских школ занятия во всех классах ведет лишь один учитель;

очень высок уровень повторного обучения и отсева в школе; в 1989 году в первом-третьем классах в среднем 25,9 процента учеников отсеивались; причем в сельских районах отсеивалось 33,8 процента учащихся, а в городских районах - 16,8 процента.

154. Наибольшую часть из них составляют женщины вследствие "преимущества", которое отдается в семье мальчикам. Этим объясняется тот факт, что почти 30 процентов проживающих в сельских районах женщин имеют низкий уровень образования, не превышающий трех классов.

155. Что касается повторного обучения, то проведенное в 1989 году исследование ЮНЕСКО показало, что эта проблема является чрезвычайно серьезной, поскольку "около трети всех учащихся первых классов остаются на второй год, а среди учащихся из малообеспеченных слоев населения на второй год остаются до 50 процентов учащихся".

156. Массовая неуспеваемость среди учащихся первых классов начального образования наиболее характерна для выходцев из наиболее неблагополучных городских и сельских районов.

157. На основе имеющихся разрозненных данных можно предположить, что молодые люди, работающие на уборке урожая, прекращают ходить в школу через пять-шесть месяцев учебы и вновь идут в школу на следующий учебный год, в результате чего возникает порочный круг постоянного повторения одного класса.

158. Высокий уровень отсева и повторения обучения, очевидно, объясняется социально-экономическими условиями жизни эквадорских семей и внутренними проблемами системы образования.

159. В бедных эквадорских семьях отцы вынуждены отрывать своих детей от учебы в школе, с тем чтобы с раннего возраста они могли помогать в ведении домашнего хозяйства.

160. Среднее образование в Эквадоре длится шесть лет и состоит из двух периодов: с первого по третий класс базового цикла и с четвертого по шестой класс многодисциплинарного цикла.

161. Согласно ориентировочным данным на 1988 год в городских районах учились 342 507 девочек и 327 921 мальчик.

162. В сельских районах насчитывалось 41 225 девочек и 52 178 мальчиков.

163. Наша система образования является авторитарной и основывается на подавлении, страхе и наказании, особенно в сельских районах, где мальчиков и девочек заставляют все заучивать наизусть.

164. "Содержание" этих знаний не соответствует ни потребностям, ни реальностям современного Эквадора. Воспитываемые у детей представления носят преимущественно элитарный характер и основаны на идее превосходства мужчин. История рассматривается как повествование о жизни отдельных выдающихся личностей, деятельность которых не увязывается с происходившими социальными процессами; при этом роль народа в целом и женщины в частности игнорируется.

165. Формальное и неформальное образование воспроизводит стереотип мужского превосходства, отводя женщинам традиционную роль дочери, жены, самоотверженной матери и гражданина второго сорта. Преподаватели лишь передают и укрепляют эти стереотипы.

166. Стереотипы, заложенные в содержание учебников, школьных материалов, всей учебной программы, проявляющиеся в жестах и поведении, поощрениях, профессиональной ориентации, "определении" заранее установленных ролей и распределении функций учащихся в школе, способствуют сохранению идеи превосходства мужчин в системе школьного образования.

167. Система образования признает за женщинами лишь эмоциональные качества, в то время как практические и технические навыки считаются достоянием противоположного пола. Преподаватели, которые следуют действующим культурным традициям, поощряют в мальчиках инициативу, а в девочках послушание.

168. Модели поведения, предлагаемые обществом в целом, и в частности семьей, школой и средствами массовой информации, закрепляют в психике детей взгляды на различные роли полов и стереотипы, увековечивая тем самым дискриминацию и зависимость женщин.

169. Другим дискриминационным по своему характеру фактором в системе образования является создание особых раздельных учебных заведений, которые препятствуют совместному обучению и нормальному общению лиц обоих полов.

170. Что касается преподавательского состава, то в системе дошкольного воспитания из 100 учителей 94,5 процента – женщины, в системе начального образования этот показатель составляет 64,8 процента, а в системе среднего образования – 42,2 процента. Несмотря на то, что в целом основную долю учительства составляют женщины, налицо высокая степень дискриминации женщин в директивных органах системы образования, где основные административные и технические функции исполняются в основном мужчинами, которые иногда не имеют соответствующей профессиональной подготовки.

171. Недостаточный уровень образования женщин препятствует получению хорошо оплачиваемой работы; большинство из них выполняют низкооплачиваемую работу в качестве домашней прислуги, в сельском хозяйстве и в сфере кустарного промысла.

172. В соответствии с установившимися культурными традициями выбор профессий среди представителей средних слоев населения основывается на стереотипах, в результате чего в эквадорском обществе, где сохраняется разделение труда по социальному признаку и признаку пола, мужчинам и женщинам на практике отводятся разные роли. Несмотря на тот факт, что в последнее время возросло число женщин, поступающих в средние и высшие учебные заведения, на уровне среднего образования сохраняется тенденция выбора традиционных женских видов деятельности, таких, как секретарская работа, ручные ремесла и счетоводство, а на уровне высшего образования – профессии медицинских сестер, акушеров, работников коммунальных услуг, химиков и фармацевтов, которые связаны с выполнением функций и задач, традиционно считающихся женскими.

173. По инициативе правительства в Эквадоре начата Кампания по ликвидации неграмотности, в рамках которой особое внимание обращается на тот факт, что среди неграмотного населения значительную долю составляют женщины, что свидетельствует о высокой степени дискриминации в отношении женщин.

174. Согласно статистическим данным Министерства образования неграмотные женщины составляют 60 процентов от общей численности неграмотного населения Эквадора, что еще больше осложняет задачу интеграции женщин в жизнь общества с точки зрения их равноправия в социальной, экономической, юридической и политической сферах.

175. Хотя женщине и предоставляется возможность получения образования, из двух молодых людей именно женщина, обладающая определенными присущими ей свойствами, уступает мужчине право на получение какой-то специальности, принимая на себя традиционные обязанности домашней хозяйки.

В районах Амазонии, Сьерры и на островной части Эквадора доля неграмотного женского населения значительно выше доли неграмотного мужского населения, о чем свидетельствует следующая таблица:

Число и доля неграмотных среди населения в возрасте 10 лет и старше						
УРОВЕНЬ	МУЖЧИНЫ		ЖЕНЩИНЫ		ВСЕГО	
	Число	%	Число	%	Число	%
По всей стране	342 969	12,1	501 565	17,4	844 534	14,8
Сьерра	153 100	11,6	290 231	20,6	443 331	16,3
Коста	175 974	12,5	192 413	13,9	368 387	13,2
Амазония	11 121	11,7	16 247	20,9	27 368	15,8
Островная часть	185	6,8	203	11,1	388	8,5

Источник: ILDIS, ESTADISTICAS DEL ECUADOR 1988.

Примечание: в таблицу не включены зоны с неустановленными границами.

176. Это одна из проблем, которую необходимо решить в ходе осуществляемой в настоящее время кампании по ликвидации неграмотности при непосредственном участии прежде всего средних учебных заведений, а также Национального управления по делам женщин.

177. Эквадорский институт по вопросам предоставления кредитов и стипендий на образование (IECE), государственное учреждение, занимающееся разработкой и общим осуществлением программы предоставления кредитов на образование на национальном уровне и централизованным управлением программами предоставления национальных и международных стипендий, осуществляет в настоящее время две программы:

а) кредиты на образование - предоставление ссуд за академические успехи не имеющим достаточных финансовых ресурсов эквадорцам, с тем чтобы они могли использовать эти средства для частичного и полного финансирования своего обучения и обеспечить осуществление предоставленного им права на использование учебных заведений; и

б) международные стипендии - управление осуществлением программ предоставления стипендий, предлагаемых Эквадору как правительствами дружественных стран, так и международными организациями.

178. Учитывая проблемы несбалансированности и недостатки нашей системы образования, необходимо переориентировать ее в соответствии с задачами экономического и социального развития всей страны; необходимо демократизировать систему образования, чтобы она достигла каждого уголка нашей страны, и окончательно решить проблему огромного числа неграмотных и полуграмотных, которых ежегодно порождает система образования. Чрезвычайно важно качественно улучшить и расширить систему образования, с тем чтобы обеспечить "равенство возможностей" эквадорцам всех регионов страны, как мужчинам, так и женщинам, без какого-либо различия по социальному положению, этнической принадлежности или полу, как того требует конституция Эквадора.

179. Необходимо изменить учебную программу, очистить ее от всех проявлений идеи превосходства мужчин, чтобы эта учебная программа, согласованная с реальным положением страны, способствовала формированию поколений совершенно новых и творческих, образованных и динамичных, и прежде всего сознательных и солидарных в своей деятельности людей, готовых принимать самое активное участие в проведении необходимых социальных преобразований.

Статья 11

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- a) право на труд как неотъемлемое право всех людей;
- b) право на одинаковые возможности при найме на работу, в том числе применение одинаковых критериев отбора при найме;
- c) право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на получение профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку;
- d) право на равное вознаграждение, включая получение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы;
- e) право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск;
- f) право на охрану здоровья и безопасные условия труда, в том числе по сохранению функции продолжения рода.

2. Для предупреждения дискриминации в отношении женщин по причине замужества или материнства и гарантирования им эффективного права на труд государства-участники принимают соответствующие меры для того, чтобы:

- a) запретить под угрозой применения санкций увольнение с работы на основании беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминацию ввиду семейного положения при увольнении;
- b) ввести оплачиваемые отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, старшинства или социальных пособий;
- c) поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью и участием в общественной жизни, в частности посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми;
- d) обеспечивать женщинам особую защиту в период беременности на тех видах работ, вредность которых для их здоровья доказана.

3. Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.

180. В этой статье на государства – участники Конвенции возлагается обязанность по ликвидации дискриминации в отношении женщин в сфере труда, поскольку право на труд является неотъемлемым правом всех людей без различия по признаку пола и признается как таковое в статье 31 Конституции Эквадора.

181. С юридической точки зрения, женщины Эквадора могут выполнять те же виды работ, что и мужчины. Единственное различие, указанное в Кодексе законов о труде, касается ограничений по весу для ручного труда, связанного с погрузкой, для женщин до 21 года, а также производства, сопряженного с повышенной опасностью.

182. Кроме того, как уже отмечалось в настоящем докладе, в Кодексе законов о труде женщины рассматриваются в той же главе, что и несовершеннолетние. Согласно законодательным положениям труд женщины приравнивается к труду несовершеннолетних, в результате чего женщины ставятся в положение, подкрепляющее идею об их слабости, поскольку на основании содержащихся в этой главе норм о материнстве, детских садах и т.д., создается впечатление, что такие обстоятельства приводят к снижению трудоспособности женщин.

183. Установленные законом условия труда беременных женщин в том, что касается детских садов и кормления ребенка грудью, а также приравнивание труда женщины к труду несовершеннолетних, уже рассматривались в той главе настоящего доклада, где анализируется статья 2 Конвенции применительно к законопроекту, предложенному Специальной комиссией по делам женщин, детей и семьи, который, как мы надеемся, получит статус закона Республики.

184. Другим обязательным условием начала трудовой деятельности без получения согласия родителей, предусмотренным в трудовом законодательстве Эквадора, является совершеннолетие, т.е. достижение 18-летнего возраста. Это обязательное условие является общим как для мужчин, так и для женщин. Для того чтобы начать работать в возрасте от 12 до 14 лет, наряду с согласием родителей необходимо получить разрешение суда по делам несовершеннолетних. Предусматривается, что детям до 12 лет работать запрещено, однако вследствие социально-экономического положения, сложившегося в стране, мы ежедневно видим сотни мальчиков и девочек, работающих на улице в неофициальном секторе нашей экономики.

185. Кроме того, как работник, так и работница частного предприятия имеют также право на получение ежегодного 15-дневного отпуска, а по прошествии пяти лет – на его увеличение на один день за каждый год. Если работнику меньше 16 лет, то он имеет право на ежегодный 20-дневный отпуск. Занятые в государственном секторе имеют право на ежегодный 30-дневный отпуск.

186. С юридической точки зрения, как женщины, так и мужчины имеют одинаковые права в области занятости. Законом (статья 38 Кодекса законов о труде) предусматривается, что за равный труд должно выплачиваться равное вознаграждение без какого-либо различия по признаку пола, расы или вероисповедания. Однако, несмотря на это, за труд, выполняемый вне дома, женщина получает меньшее вознаграждение, чем мужчина, и кроме того, работа женщины по дому никак не оценивается и потому не вознаграждается как один из видов трудовой деятельности. На практике заработная плата женщины рассматривается как дополнение к заработной плате мужчины.

187. В конечном итоге мы видим, что как женщина, так и мужчина имеют право на равное вознаграждение, право на получение компенсации в связи с несчастным случаем на производстве и профессиональным заболеванием, право на получение компенсации в связи с досрочным прекращением трудового договора..., однако в действительности все обстоит иначе. Исторически для каждого пола установились разные функции, что объясняет факт существования женских и мужских специальностей.

188. Система социального обеспечения Эквадора является институтом, с помощью которого государство на основе пропорционального финансирования со стороны самих членов этой системы стремится обеспечить охрану их здоровья.

189. Владельцы предприятий обязаны включать своих работников в систему социального обеспечения с первого дня их работы, даже если речь идет об испытательном сроке. Система социального обеспечения в равной степени распространяется на государственные и частные предприятия, рабочих и ремесленников, мужчин и женщин. Кроме того, работники(цы) имеют равные возможности для вступления в систему социального обеспечения по собственному желанию.

190. В случае болезни, беременности и родов, нетрудоспособности или потери работы вступившая в систему социального обеспечения трудящаяся женщина может ходатайствовать об оказании ей медицинской помощи, обеспечении ухода за ребенком, предоставлении пенсии и пособий. В случае смерти супруга женщина имеет право на получение пенсии для вдов. В случае смерти входившей в систему социального обеспечения работницы ее семья получает фонд обеспечения похорон, а несовершеннолетние дети – пособие на детей. В случае болезни продолжительностью до шести месяцев женщина имеет право на получение пособия в связи с временной нетрудоспособностью по болезни и соответствующей медицинской помощи.

191. Выплата пенсии по инвалидности или старости является одной из наиболее важных форм помощи в рамках системы социального обеспечения, предоставляемых как мужчинам, так и женщинам, поскольку обычно они получают право на пожизненную пенсию. Кроме того, в соответствии с законом от 1979 года женщина имеет право выходить на пенсию после 25 лет стажа работы без какого-либо возрастного ограничения при выплате пенсии в размере 100 процентов заработной платы. Однако это правило на практике не осуществляется вследствие халатности владельцев предприятий и недостатка средств в системе социального обеспечения для выполнения этих обязательств.

192. Все случаи выхода на пенсию регулируются различными законодательными положениями.

193. Гарантия выплаты пособия в связи с увольнением является еще одной льготой, на которую имеет право трудящаяся женщина, при условии, что она внесла по меньшей мере 24 взноса и находится без работы более 60 дней. Эта гарантия заключается в выплате определенной суммы денег входящим в систему социального обеспечения лицам, которые, будучи трудоспособными, остаются без работы или выходят на пенсию по инвалидности или старости. Размер этой суммы рассчитывается на основе выслуги лет и окладов или заработных плат, которые получала входящая в систему социального обеспечения женщина, в соответствии с расчетной таблицей Эквадорского института социального обеспечения.

194. Обеспечение вдов и сирот заключается в передаче пенсии входившего в систему социального обеспечения покойного его вдове и детям. Эти ежемесячные пенсии представляют собой пенсии для вдов.

195. Кроме того, существует так называемый "похоронный фонд", из которого определенная сумма денег выдается родственникам покойного.

Труд

196. По данным переписи населения, проведенной в 1982 году, общая численность населения страны составляла 8 060 712 человек, из них 4 039 678 женщин, т.е. 51,8 процента всего населения. 2 039 678 женщин живет в городах и 2 000 000 женщин – в сельских районах. В сельских районах все экономически активное население составляет 59 процентов. Женщины составляют 7,5 процента экономически активного населения.

197. В городах из 100 работающих женщин 26 заняты в сфере обслуживания, 19 – работают по специальности, связанной с техническими или другими специальными знаниями, 16 – работают на административных должностях, 15 – заняты в сфере торговли, 13 – в сфере несельскохозяйственного производства, 8 – в области сельского хозяйства, 5 – на руководящих должностях в государственном секторе.

198. В сельских районах из 100 работающих женщин 40 – заняты на сельскохозяйственных работах, 18 – в сфере несельскохозяйственного производства, 12 – в сфере обслуживания, 8 – работают по специальности, связанной с техническими или другими специальными знаниями, 7 – в сфере торговли, 3 – на административных должностях и 1 – на посту управляющего или руководителя.

199. Что касается городов, то здесь эквадорские женщины, особенно женщины, проживающие в пригородах крупных городов, сталкиваются еще и с такой вызывающей все большее беспокойство проблемой, как постоянное увеличение числа женщин, стоящих во главе семей. Эти женщины составляют уже порядка 30 процентов семей малоимущих слоев населения городов Кито и Гуаякиль со всеми вытекающими отсюда пагубными последствиями, такими, как недостаток средств, расширение неофициального сектора экономики, распространение детского труда на улицах, преступность, проституция, наркомания и т.п.

200. Сюда же следует отнести откровенную дискриминацию по признаку пола, которую не удалось ликвидировать, несмотря на все усилия, предпринимавшиеся в последние годы, в частности женским движением. Прежде всего это касается их внедрения на рынок труда, где в уязвимом положении находятся женщины в роли матерей в силу того, что им предъявляются высокие квалификационные требования.

201. По данным переписи населения, проведенной в 1982 году, женское население составляет 50,1 процента всего населения страны. Из 2 346 063 человек экономически активного населения страны мужчины составляют 1 861 652 человека, а женщины – лишь 484 411 человек (менее 30 процентов).

202. Основная часть экономически активного женского населения (74 процента) занимается выполнением домашних обязанностей, но при этом вынуждена выполнять различные другие работы вследствие низкого уровня доходов, падения уровня потребления и невозможности сделать сбережения. Тот факт, что среди уличных торговцев преобладают женщины и что происходит распространение проституции, объясняется широкомасштабными миграционными процессами. При этом, если принять во внимание высокую долю одиноких матерей лишь с одним источником дохода в неблагоприятных городских районах, женщина выполняет еще роль матери, жены и бесплатной прислуги.

Статья 12

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи.

2. Независимо от положений пункта 1 настоящей статьи государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления.

203. Здоровье женщины рассматривается как состояние физического, психологического и политического благополучия в условиях равноправных отношений между полами.

204. Все это можно было бы считать исключительно утопией, задача которой заключается в достижении цели, требующей в действительности конкретного выражения (через ряд показателей, которые позволили бы приблизиться к концепции "здоровья"), для обеспечения нормального и здорового существования.

205. Учет социального пола в рамках эпидемиологического анализа наряду с другими социальными переменными обеспечивает четкие теоретические границы процесса перехода от здорового состояния к болезни; поэтому ссылки на женщину выходят за рамки биологического определения одного из полов.

206. Чтобы говорить о здоровье женщины, необходимо четко определить связь между динамикой демографических процессов и социальными процессами; при этом следует помнить о таких социальных опасностях, как условия труда женщин, обычная и чрезмерная продолжительность тяжелого и изнурительного рабочего дня, жестокое обращение, насилие и т.д.

207. Наряду с экономическими и внешнеполитическими условиями, такими, как положение страны в связи с бременем внешней задолженности, меры по перестройке экономики, приводящие к обнищанию населения, обострили проблему нехватки ресурсов для служб здравоохранения. Так, в Эквадоре, входящем в число 37 беднейших стран мира, в условиях обостряющихся экономических проблем на 50 процентов были сокращены расходы на здравоохранение и на 25 процентов - на образование.

208. Мы можем с полной уверенностью утверждать, что положение женщин до начала кризиса было чрезвычайно тяжелым, однако в настоящее время их положение ухудшилось как в количественном, так и в качественном отношении.

209. Бедствующие женщины все чаще вынуждены наряду со своей домашней работой, которая остается незаметной, заниматься какой-либо производственной деятельностью, присоединяясь к армии труда. Такое сочетание различной деятельности, требующее затраты дополнительной энергии, пагубно сказывается на физическом и психическом здоровье женщины.

210. В результате ухудшения условий жизни женщины вынуждены ломать культурные традиции и выходить на рынок труда, что приводит к значительному ослаблению здоровья женщины в результате более продолжительного рабочего дня, отсутствия отдыха и чрезвычайно нестабильных и неопределенных условий труда; все это в конечном итоге вызывает нервное истощение.

211. Поэтому мы считаем, что здоровье женщины по сравнению со здоровьем мужчины подвергается большему износу.

212. Ожидаемая продолжительность жизни в Эквадоре различается по регионам: в Кито и Гуаякиле она составляла в 1982 году 66,7 и 67,7 лет; у сельского населения, проживающего в районе Косты и Сьерры, она составляла соответственно 59,3 и 57,8 лет.

213. Следует подчеркнуть тесную связь между образованием и состоянием здоровья. Например, лишь 15,4 процента детей неграмотных матерей рождаются в условиях, когда им оказывается профессиональная медицинская помощь, в то время как среди матерей с высшим образованием эта цифра достигает 96,8 процента.

214. Способность вынашивать в течение девяти месяцев живое существо, являющаяся уникальным свойством женщины, которая обогащает нашу жизнь, для эквадорских женщин по-прежнему является фактором риска. В течение последних 10 лет материнская смертность составляла примерно 1,6 смертей на 1 000 живорождений, однако большую часть этих смертей можно было бы предотвратить. Показатель материнской смертности в Эквадоре в восемь раз превышает показатель Коста-Рики. Однако общий показатель по стране не дает представления о существенных различиях этих показателей в различных провинциях; например, в провинциях Котопахи и Боливар этот показатель достигает соответственно 3 и 3,7 смертей на 1 000 живорождений.

215. В Эквадоре 64 процента родов принимаются без оказания профессиональной медицинской помощи, и три женщины из каждых 100 умирают по причинам, связанным с беременностью и родами и в послеродовой период.

216. Системой социального обеспечения Эквадора охвачено лишь 7 процентов населения; на всю страну приходится лишь два родильных дома, которые принимают около 70 родов ежедневно. Уровень обеспечения женщин дородовым, родовым и послеродовым уходом все еще чрезвычайно низок в Эквадоре. Показатели материнской смертности были бы ниже, если бы женщины имели более широкие возможности доступа к службам здравоохранения.

217. В последние годы возрос уровень заболеваемости раком шейки матки и раком молочной железы. Ежегодно около 600 эквадорских женщин умирают от рака шейки матки, 200 женщин ежегодно подвергаются риску заболевания раком шейки матки и 1 200 женщин в такой же степени подвержены риску заболевания раком молочной железы. Этиология рака шейки матки вследствие сложности этого заболевания и множественности определяющих его факторов по-прежнему является предметом исследований; однако уже сейчас можно утверждать, что эта разновидность рака связана с половой активностью и проявляется так же, как заболевание, передаваемое половым путем.

218. В нашей стране аборт запрещен, и мы обладаем очень неполной информацией по этому вопросу. Такие связанные с проведением аборта осложнения, как сепсис и кровотечения, в акушерско-гинекологических учреждениях обычно не наступают, поскольку пациенты направляются непосредственно в хирургические отделения или отделения интенсивной терапии и т.д.

219. Из всех зарегистрированных в стране абортов 43,4 процента приходится на женщин в возрасте от 25 до 34 лет. В связи с этим высоким показателем необходимо проанализировать в самом широком аспекте социально-экономические условия жизни женщин. Мы уверены в том, что аборт в большей степени, чем любой другой вариант решения этой проблемы, свидетельствует об отсутствии выбора. Аборт является следствием нищеты, отсутствия согласия между супругами и т.д.

220. Другой медицинской проблемой, с которой сталкиваются эквадорские женщины, является проблема психического здоровья, а именно психических расстройств, которые наиболее часто проявляются в форме "острой депрессии" и "шизофренического нарушения", поскольку женщины в значительно большей степени подвержены депрессивным состояниям, чем мужчины.

221. В целом наиболее распространенными причинами смертности женщин являются заболевания дыхательных путей, кишечные инфекции, болезни, возникающие в перинатальный период, и злокачественные опухоли.

222. Одним из факторов риска является ограниченный доступ к медицинскому обслуживанию, что в свою очередь объясняется как недостатками государственной политики в области здравоохранения, так и различными культурными традициями Эквадора. По данным CEPAR, лишь 40 процентов женщин имеют возможность обращаться в медицинские учреждения. Это объясняется прежде всего тем, что большинство бедствующих женщин в городе и деревне не располагают достаточными средствами и временем, чтобы обращаться в медицинские учреждения. Эта ситуация в значительной степени усугубляется еще и отсутствием привычки проходить профилактическое медицинское обследование и несоответствием системы здравоохранения культурным традициям Эквадора.

223. С другой стороны, отсутствие здоровых жилищных условий, существующие модели воспроизводства населения и недостаток продуктов питания являются теми факторами, которые повышают риски для здоровья женщин.

224. И наконец, существуют структурные, биологические (исходя из репродуктивных возможностей женщины) и культурные факторы риска, причем последние проявляются в несоответствии системы здравоохранения особенностям населения. Еще одним фактором является низкий уровень образования, поскольку образование положительно сказывается на здоровье населения, а повышение уровня образования женщин в Эквадоре по-прежнему является одной из важных проблем.

225. Основными причинами заболеваний среди женщин являются послеродовые осложнения, аборт, выпадение матки и злокачественные опухоли.

226. Политика в области здравоохранения, проводившаяся в Эквадоре в соответствии с планом на 1980-1981 годы, затрагивала следующие вопросы:

- инфекционные заболевания
- здоровье матери и ребенка
- медицинское обслуживание
- подготовка кадров
- оздоровление окружающей среды
- исследования.

227. В области охраны здоровья матери и ребенка следует обратить внимание на следующие наиболее важные вопросы:

- расширение медицинского обслуживания в дородовой период, во время родов и в послеродовой период с целью снижения коэффициента материнской смертности;
- расширение медицинского обслуживания грудных детей и детей дошкольного возраста с целью снижения коэффициента детской смертности;
- содействие укреплению здоровья в том, что касается профилактики рака шейки матки и молочной железы;

- регулирование деторождения;
- стоматологическое наблюдение, прежде всего детей в возрасте до 6 лет, а также беременных и кормящих женщин;
- обеспечение дополнительным питанием беременных и кормящих женщин, а также детей дошкольного возраста из группы риска;
- восстановление здоровья детей, страдающих от недоедания;
- разработка программы обеспечения психического здоровья населения и программы по контролю над наркотическими средствами и психотропными веществами.

228. В том что касается планирования семьи, государство гарантирует право родителей иметь столько детей, сколько они могут обеспечить и воспитать, и содействует укреплению родительских обязанностей и предоставлению соответствующего образования в целях улучшения положения семьи (статья 24 Конституции).

Статья 13

Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- a) право на семейные пособия;
- b) право на получение займов, ссуд под недвижимость и других форм финансового кредита;
- c) право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни.

229. Действие этой статьи направлено на ликвидацию дискриминации в отношении женщин во всех областях экономической и социальной жизни.

230. В Эквадоре это право гарантируется Конституцией, в статье 19 которой предусматривается, что женщина, независимо от ее семейного положения, имеет равные с мужчинами права и возможности во всех областях общественной, частной и семейной жизни. Каждому человеку гарантируется неприкосновенность личности, защита его человеческого достоинства и право на всестороннее физическое и умственное развитие.

231. Имеет ли эквадорская женщина, особенно замужняя, право на получение ссуд, ипотек и других видов кредита?

Статья 14

1. Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положений настоящей Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.

2. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития и, в частности, обеспечивают таким женщинам право:

a) участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях;

b) на доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультации и обслуживание по вопросам планирования размера семьи;

c) непосредственно пользоваться благами программ социального страхования;

d) получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания, консультативных служб по сельскохозяйственным вопросам, в частности для повышения их технического уровня;

e) организовывать группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности;

f) участвовать во всех видах коллективной деятельности;

g) на доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта, соответствующей технологии и равный статус в земельных и аграрных реформах, а также в планах переселения земель;

h) пользоваться надлежащими условиями жизни, особенно жилищными условиями, санитарными услугами, электро- и водоснабжением, а также транспортом и средствами связи.

232. Эта статья определяет конкретные проблемы сельских женщин и обязует государства-участники принимать необходимые меры с целью ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах.

233. В Эквадоре при Министерстве социального обеспечения учреждена канцелярия заместителя министра по вопросам комплексного развития сельских районов, которая занимается вопросами разработки, осуществления и оценки проектов комплексного развития сельских районов. Эти проекты разрабатываются на основе глобальной концепции и способствуют вовлечению крестьян в процесс решения проблем наиболее неблагополучных групп сельского населения. Так, в 1989 году эта канцелярия совместно с Национальным управлением по делам женщин разработала на основе проектов конкретных программ в интересах женщин 20 проектов комплексного развития сельских районов.

234. Департамент по разработке соответствующих технологий для женщин Министерства земледелия и животноводства осуществляет 20 проектов развития общин. В настоящее время совместно с Национальным управлением по делам женщин он осуществляет меры с целью расширить рамки этих проектов.

235. В области социального обеспечения выделяется два вида страхования для сельских труженников:

- система страхования сельскохозяйственных работников, работа которых зависит от деятельности в сельской местности;
- система социального страхования крестьян для членов общин, комитетов и других форм крестьянских организаций, а также для крестьян, которые, не являясь членами этих организаций, изъявляют желание присоединиться к этой системе страхования.

236. Оба вида страхования обеспечивают предоставление помощи в следующих случаях:

- болезнь;
- рождение ребенка;
- стоматологическое наблюдение;
- вредное производство;
- пенсионное обеспечение по старости;
- пособие на организацию похорон.

237. В Эквадоре сельская экономика базируется на домашнем натуральном хозяйстве, сельскохозяйственная продукция которого и предметы кустарного промысла предназначены в основном для потребления и в меньшей степени для продажи.

238. Женщины участвуют на всех стадиях процесса производства, включая распределение, в связи с чем ее роль в функционировании этих хозяйств особенно заметна. Кроме того, в определенное время года она работает в качестве наемного работника. С другой стороны, на ней лежит главная ответственность за выполнение всех связанных с производством задач, которые приходится выполнять в чрезвычайно сложных условиях.

239. В Сьерре под влиянием миграции населения существенно изменилась структура разделения труда между полами. Прежде выполнение домашних обязанностей рассматривалось как сугубо женская задача, и участие мужчины имело второстепенное значение. Связанные с миграцией населения изменения привели к тому, что мужчины принимают все меньшее участие в выполнении домашних обязанностей как вследствие их отсутствия, так и вследствие приобщения к традициям метисов и белого мужского населения городов. Вследствие изменения структуры разделения труда работой вынуждены заниматься не только жена и мать, но и все остальные члены семьи женского пола (в том числе девочки и старухи).

240. Проведенные в области сельского хозяйства исследования свидетельствуют о том, что вследствие миграционных процессов формируется тенденция "феминизации сельского хозяйства". В районе, где проводилось исследование, показатель занятости женщин на посевных работах, уборке урожая и сортировке семян составляет 61,14 процента, а прополка является сугубо женской работой.

241. В скотоводстве выпас также является сугубо женской работой (78,20 процента). Кроме того, следует отметить, что уровень занятости женщин в отдельных общинах различается в зависимости от уровня миграции населения, т.е. чем выше степень миграции мужского населения, тем выше уровень занятости женщин в сфере скотоводства.

242. Кустарный промысел является вспомогательной деятельностью, которая существенно отличается по своему характеру в зависимости от региона. В некоторых районах Сьерры кустарный промысел ориентирован исключительно на потребление, в других районах он является основной статьей доходов крестьянского хозяйства. Некоторые виды работ, включая чесание шерсти и прядение, являются исключительно женскими, в то время как стрижка овец является общей работой, а ткачество в некоторых общинах является работой, которой преимущественно занимаются мужчины, хотя ее могут выполнять и женщины.

243. Что касается сбыта этих товаров, то решение принимается сообща мужчиной и женщиной. Однако именно на женщине лежит личная ответственность за то, чтобы отправиться на рынок и купить или продать необходимые товары.

244. Развитие в районе Косты сельскохозяйственного производства, ориентированного на экспорт, существенно изменило производственные отношения. В настоящее время крестьяне, с одной стороны, выращивают сельскохозяйственную продукцию на экспорт (преимущественно рис), с другой стороны, производят на небольших земельных участках то, что им необходимо для проживания. Крестьянки Косты производят некоторую продукцию на своих земельных участках, изготавливают и продают различные продукты, а также временно нанимаются на различные работы в сфере сельского хозяйства или сфере обслуживания.

245. В Амазонии женщина, напротив, всегда была и остается главным действующим лицом в системе подсечно-огневого земледелия. В настоящее время продолжают набирать темпы процессы колонизации, в результате чего все большее число женщин нанимаются на различную работу по обслуживанию разработок нефтяных месторождений, лесозаготовок и плантаций масличной пальмы, где в последние годы отмечен значительный подъем производства.

246. Кредитная политика ориентирована прежде всего на активизацию производства продуктов питания для городского населения, в частности, сельскохозяйственного производства Косты (рис, твердые сорта кукурузы). Другие, менее важные сельскохозяйственные культуры выращиваются в Сьерре и идут на экспорт.

247. В 1987 году чрезвычайно важной стала отрасль животноводства, которая по своим масштабам стала сопоставимой с земледелием; "капиталовложения в эти две отрасли привели к вытеснению части крестьян, занятых в сфере сельского хозяйства, и отрицательно сказались на возможностях их трудоустройства". Очевидно, что в этих условиях возможности сельской женщины на получение кредитов практически равны нулю, поскольку она не заслуживает доверия, так как не владеет ни землей, ни титулом собственности, подтверждающим ее кредитоспособность, и потому, что ее производственные возможности ориентированы прежде всего на ведение натурального хозяйства.

248. Микропроекты извлечения доходов способствовали некоторому распространению кредитных линий для сельских женщин. Эти проекты осуществляются как государственными, так и неправительственными органами, охватывают наиболее обездоленные слои населения и, как правило, не дают положительных результатов, поскольку не учитывают того, что женщины настолько перегружены работой, что им трудно посвятить себя какому-либо новому виду деятельности.

249. В целом же можно говорить о том, что социальные изменения и изменения в области сельского хозяйства, вызванные процессом модернизации и кризисом существующей экономической модели, изменили структуру разделения труда по признаку пола в рамках натуральных крестьянских хозяйств, что выражается в увеличении продолжительности рабочего дня и расширении домашних обязанностей. Тем не менее это не отражается в такой же степени на процессе принятия решений.

250. Кроме того, создавшееся положение вызвало необходимость более широкого участия детей, молодежи и стариков в производственной деятельности. Это имеет наиболее негативные последствия для детей и молодежи, поскольку сказываются на школьной посещаемости и уровне грамотности молодежи.

251. Процессы модернизации в сельском хозяйстве и тенденции в области предоставления кредитов способствовали еще большему обесцениванию производственных возможностей женщин, которым, даже если они устраиваются работать по найму, приходится трудиться в чрезвычайно неблагоприятных и нестабильных условиях социальной незащищенности. Кроме того, их труд оплачивается ниже, чем труд мужчин.

252. Создавшееся в сфере сельского хозяйства положение, усугубившееся в результате кризиса, начавшегося в 1982 году, мобилизовало женщин на решение задач улучшения условий их жизни. То же самое происходило в пригородных районах, однако именно в сельских районах женщины имеют традиции организационных действий, получивших развитие в 60-е и 70-е годы, а именно в ходе сельскохозяйственных реформ 1962 и 1974 годов. В этот период женщины играли ведущую роль во всех областях, что отразилось на базовой инфраструктуре, мобилизации женщин и защите права на владение землей. Тем не менее законодательство Эквадора предоставляло возможность оформления права собственности на землю лишь для "главы семьи" (мужчине), но не для женщин. Женщины получили эту возможность лишь в результате законодательных реформ, проведенных в июне 1989 года.

253. В количественном отношении сельские женщины Эквадора в большей степени организованы, чем женщины городских районов. Тем не менее отсутствие сельских женщин в общенациональных государственных и политических органах объясняется такими факторами, как рассредоточенность и изоляция. Их требования касаются лишь насущных потребностей. Деятельность женских организаций была непосредственно или опосредованно направлена прежде всего на поиск эффективных моделей выживания. В Эквадоре право создания организаций и участия отдельных лиц в различных объединениях и программах признается государством.

254. Одним из направлений деятельности являются, в частности, меры, принимаемые организациями женщин из числа коренного населения, которые пытаются увязать с требованиями в отношении удовлетворения своих насущных потребностей с задачей достижения равенства полов и этнико-культурного равенства. Одна из характерных особенностей деятельности организаций женщин из числа коренного населения заключается в том, чтобы добиться признания роли женщины как хранителя культурных традиций и основного действующего лица в воспитании детей и молодежи в семье и обществе. Роль женщины в сохранении культурных традиций индейцев следует оценивать как поддержание и развитие индейской самобытности в условиях угнетения, что в свою очередь свидетельствует о способности женщин защищать свое культурное наследие и противостоять властям в борьбе за свои права.

Статья 15

1. Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом.

2. Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права.

255. В этой статье конкретно рассматривается идея равенства женщин и мужчин перед законом.

256. Как уже указывалось выше, в Конституции Эквадора провозглашается юридическое, экономическое и социальное равенство мужчин и женщин.

257. Так, законодательство Эквадора гарантирует равное обращение с мужчинами и женщинами в суде, в связи с чем женщина может предъявлять иск и выступать в роли объекта иска в личном качестве. Адвокаты могут представлять своих клиентов в суде.

258. Согласно частному праву женщина имеет право заключать контракты в личном качестве. Кроме того, она имеет право распоряжаться собственностью. Она может выступать также в роли душеприказчика или опекуна завещанного имущества.

259. После ратификации настоящей Конвенции она стала законом Республики, в соответствии с которым договоры, ущемляющие правоспособность женщины, являются незаконными.

Статья 16

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и, в частности, обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин:

- a) одинаковые права на вступление в брак;
- b) одинаковые права на свободный выбор супруга и на вступление в брак только со своего свободного и полного согласия;
- c) одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении;
- d) одинаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;
- e) одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рожденьями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право;
- f) одинаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями, доверителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;
- g) одинаковые личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия;
- h) одинаковые права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату.

2. Обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста и обязательной регистрации браков в актах гражданского состояния.

260. В этой статье на государства-участники возлагается обязательство принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в вопросах, касающихся брака и семьи.

261. В Эквадоре семейные и брачные отношения регулируются гражданским правом. Конституция Республики гарантирует в этой связи юридическое равенство мужчин и женщин, а последние изменения к Гражданскому кодексу, проанализированные в настоящем докладе в рамках комментариев к статье 2 Конвенции, направлены на обеспечение и осуществление этого принципа на практике.

262. В статье 22 Конституции семья рассматривается в качестве основной ячейки общества, и в ней гарантируются нравственные, культурные и экономические условия, необходимые для развития семьи, т.е. чтобы все ее члены – отец, мать и дети – могли вести достойный образ жизни.

263. Мужчина и женщина имеют право на свободный выбор супруга и вступление в брак на основе полного согласия за исключением тех случаев, когда вступающие в брак лица являются несовершеннолетними и должны получить разрешение отца или законного представителя несовершеннолетнего (совершеннолетними являются мужчины и женщины, достигшие 18 лет). В случае неполучения такого разрешения необходимо получить разрешение на вступление в брак в суде по делам несовершеннолетних.

Браки и разводы регистрируются в книге записи актов гражданского состояния.

264. В браке в равной степени должны осуществляться права и обязанности обоих супругов как мужчины, так и женщины. Супруги обязаны оказывать взаимную помощь, хранить верность друг другу, определять на основе совместного согласия место своего проживания, вносить свой посильный вклад в обеспечение домашнего хозяйства и уважать друг друга.

265. Законодательство Эквадора не допускает многоженства.

266. В статье 23 Конституции Республики дается определение ситуации, когда мужчина и женщина находятся в фактическом браке, поскольку это уже реальность жизни как Сьерры, так и Косты, особенно среди малоимущих слоев населения и молодежи. Статья 23 гласит следующее: "Стабильный и моногамный союз мужчины и женщины, не связанных супружескими узами с другими лицами и ведущих общее домашнее хозяйство, по истечении периода времени и при соблюдении условий, определенных законом, вступает в имущественные отношения, регулируемые правилами брачного союза за исключением тех случаев, когда заранее установлен иной режим совместного ведения хозяйства, или когда семейное имущество передано в наследство рожденным в этом браке детям". В законе, регулирующем фактический брак, определяются следующие обязательные условия такого союза:

- он должен быть устойчивым;
- он должен существовать не менее двух лет;
- он должен быть моногамным;

- оба лица должны быть свободными, т.е. они не должны состоять в браке с другими лицами.

267. Права и обязанности обоих сожительствующих лиц аналогичны правам и обязанностям супругов, состоящих в зарегистрированном браке. В законе ничего не говорится о детях, рожденных в фактическом браке, поскольку необходимо, чтобы дети были признаны своими добровольно (путем публичного подписания документов в присутствии судьи и трех свидетелей, составления завещания, личного заявления при регистрации ребенка и в присутствии начальника отдела записи актов гражданского состояния); либо должно приниматься судебное решение.

268. В статье 24 Конституции предусматривается ответственность отцов, т.е. считается, что они несут ответственность за рождение своих детей, их развитие, общее благополучие, образование, а также физическое, нравственное и умственное развитие в течение всего периода их жизни. С учетом всего вышесказанного отцам предоставляется право принимать решение о числе детей в семье. Это решение добровольно принимается супружеской парой на основе свободного выбора в соответствии с их представлениями и условиями их жизни.

269. Приблизительно 95 процентов женщин в городах и 77 процентов женщин в сельских районах осведомлены об одном или нескольких способах контрацепции.

270. В городах контрацептивные средства используют 33 процента женщин репродуктивного возраста, а в сельских районах - 19 процентов, что составляет в среднем по стране 27 процентов. Уровень образования решающим образом сказывается на знании и использовании современных методов контроля за деторождением: среди неграмотных женщин лишь 17 процентов используют контрацептивные средства, среди закончивших начальное образование - 37 процентов женщин, среди тех, кто имеет среднее или высшее образование - 60 процентов женщин.

271. Различные экономические и социальные факторы, трудности с получением образования и недостаток знаний о собственных репродуктивных возможностях создают угрозу для репродуктивного здоровья женщин. Это положение еще больше усугубляется все еще недостаточным охватом населения санитарно-медицинским обслуживанием, особенно в сельских районах. В этих условиях осуществление права на воспроизводство, основанного на свободном выборе и ответственном решении, невозможно вследствие отсутствия информации, необходимых средств и соответствующего обслуживания.

272. Поскольку семья является моделью общества в миниатюре, мы считаем, что феномен насилия в семье является ярким показателем реальной действительности в социально-культурной сфере; кроме того, такое насилие в семье должно рассматриваться в контексте общей культуры общества: сила мужчины и власть женщины, физическое насилие и словесные оскорбления, игра и драка, соблюдение обрядов и повседневный образ жизни, бесхарактерная супруга и супруга с сильным характером...

273. В Эквадоре отсутствуют какие-либо статистические данные о жертвах насилия в отношении женщин, однако мы знаем, что такие жертвы есть во всех возрастных и социальных группах. Наиболее эффективным средством борьбы с такими формами насилия является заявление властям, однако, учитывая немногочисленность заявлений, подаваемых в связи с этими фактами, мы считаем чрезвычайно важным начинать просвещение по этим вопросам с самого юного возраста.

274. В настоящее время насилие между супругами не подпадает под категорию правонарушений, предусмотренных в Уголовном кодексе Эквадора, однако по результатам проведенного исследования законодательных поправок к Уголовному кодексу, организованного Специальной комиссией по делам женщин, детей и семьи, Национальному конгрессу был представлен законопроект об изменении Уголовного кодекса. Законопроект состоит из 30 статей, призванных обеспечить ликвидацию дискриминации в отношении женщин, и классифицировать такие новые виды правонарушений, как насилие со стороны одного из членов постоянной проживающей совместно пары, независимо от того, состоят ли они в зарегистрированном браке.

275. Каждая женщина, независимо от ее семейного положения, имеет равные с мужчиной права в том, что касается принятия решений об образовании своих детей. Она может свободно осуществлять это право, исходя из своих собственных убеждений, однако на практике осуществление этого права часто ограничивается волей ее супруга или сожителя. Кроме того, в юридическом отношении мужчины и женщины имеют равные возможности для того, чтобы быть опекуном, попечителем или душеприказчиком несовершеннолетнего ребенка.

276. Родительская власть распространяется на вопросы, связанные с управлением унаследованным имуществом и защитой интересов несовершеннолетних детей в семье, в судах и в несудебных процедурах. Первоначально эти права предоставлялись отцу. В рамках проведенных в последнее время реформ Уголовного кодекса, о которых уже упоминалось выше, были внесены изменения в 18 статей из 26, составлявших Раздел XI об отцовской власти; и кроме того, из Уголовного кодекса была исключена статья 320. Подавляющее большинство изменений имело целью предоставить матери те же права и обязанности, которые первоначально предоставлялись отцу.

277. В современной формулировке статьи 325 предусматривается, что в случае раздельного проживания родителей отцовской властью обладает тот из родителей, под попечительством которого находится ребенок. Эта формулировка ("раздельное проживание родителей") включает в себя одиноких родителей, фактически разведенных супругов, а также родителей, состоящих в свободном союзе, и т.д.

278. Что касается личных отношений отцов и детей, в результате проведенной реформы за матерью были признаны равные с отцом права; было отмечено, что отцы имеют не только право, но и несут ответственность за определение формы образования ребенка, и окончательно были ликвидированы различия в степени подчинения детей в зависимости от их статуса и формы их признания. В законе № 43 устанавливается, что оба родителя имеют право принимать решение относительно образования своих детей.

279. В Эквадоре собственность, совместно или раздельно нажитая супругами в браке, становится частью совместного хозяйства. Совместное хозяйство включает в себя также заработную плату и вознаграждения, получаемые за работу, совместно или раздельно осуществляемой деятельности, получаемые социальные льготы, движимое и изнашиваемое имущество, приобретенное супругами до вступления в брак или в период брака.

280. Распоряжение совместным хозяйством предполагает осуществление таких мер, которые позволяют семье вести достойный образ жизни. Любой вопрос должен решаться совместно обоими супругами или одним из них с согласия другого.

281. До того, как в Гражданский кодекс были внесены вышеупомянутые изменения, совместным хозяйством в соответствии с законом обычно распоряжался муж. Теперь, когда в него внесены эти изменения, совместным хозяйством распоряжается любое лицо, муж или жена, которому предоставлено это право при

заключении брака или в так называемом "брачном договоре". Однако в том случае, когда распорядитель совместного хозяйства не определяется, им становится муж.

282. Чрезвычайное распоряжение совместным хозяйством наступает в тех случаях, когда назначенный распорядителем супруг объявляется недееспособным, или когда он отсутствует более трех лет, не поддерживая связи со своей семьей.

283. С другой стороны, женщина имеет равные с мужчиной права в том, что касается приобретения собственности и распоряжения имуществом, не входящим в совместное хозяйство, а именно имуществом, получаемым супругами в качестве подарка или наследства; деньгами, получаемыми в счет погашения ссуды, предоставленной до вступления в брак; недвижимостью, полученной взамен другого имущества, которым располагал один из супругов до вступления в брак; и любой собственностью, полученной за счет личного имущества каждого супруга.

284. В Эквадоре существует два способа расторжения брака; во-первых, на основании взаимного согласия. Во-вторых, на основании установленных законом причин в том случае, когда один из супругов не согласен с решением другого о расторжении брака. Это следующие причины: супружеская измена, жестокое обращение, серьезные оскорбления и враждебное отношение, серьезные угрозы одного из супругов в отношении жизни другого, покушение одного из супругов на жизнь другого в качестве организатора или соучастника преступления, рождение женщиной ребенка, зачатого до вступления в брак, попытка одного из супругов скомпрометировать другого супруга или его детей, серьезное, неизлечимое или инфекционное заболевание одного из супругов, хронический алкоголизм или наркомания одного из супругов, раздельное жительство без поддержания супружеских отношений свыше трех лет. Эти причины могут быть в равной степени использованы каждым из супругов как мужчиной, так и женщиной.

285. В случае развода у матери остаются сыновья в возрасте до 14 лет и дочери любого возраста. Сыновья в возрасте от 14 до 18 лет и дочери в возрасте от 12 до 18 лет могут выбирать, с кем из родителей они хотят жить. Однако тот из родителей, кто не может осуществлять уход за детьми по физическим или нравственным причинам, или кто дал повод для развода, не имеет права на воспитание детей.

286. На практике в большинстве случаев именно матери берут на себя заботы по воспитанию детей.

287. В настоящее время в Эквадоре с особой остротой встает проблема взыскания алиментов за несовершеннолетних детей разбитых или несозданных семей.

288. В этой связи Комиссия по делам женщин, детей и семьи разработала и представила в январе 1991 года на сессии законодательных комиссий Национального конгресса законопроект об оказании помощи несовершеннолетним детям в случае невыплаты алиментов. В этом законопроекте предусмотрено создание фонда, который в случае невыплаты содержания на детей делает это сам и затем принимает соответствующие меры в отношении алиментщика, который помимо выплаты просроченного платежа должен будет погасить проценты по коммерческим ставкам. Финансирование этого фонда должно осуществляться за счет государственных средств, а также частных и общественных пожертвований. Этот законопроект основан на положениях Конституции, а также на положениях и принципах Конвенции о правах ребенка.

289. В случае развода судья может принимать необходимые меры с целью обеспечения неприкосновенности имущества в ходе судебного рассмотрения дела о

разводе, расторжении брака или ликвидации совместного хозяйства или какого-либо иного спора между супругами до проведения описи этого имущества и его раздела.

Методология, использованная Эквадором при подготовке докладов
в соответствии со статьей 18 Конвенции

1. В соответствии со статьей 18 Конвенции и общими рекомендациями Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин ответственность за координацию, сбор и анализ необходимой информации в соответствии с требованиями Конвенции и общими руководящими принципами, касающимися форм и содержания докладов государств-участников, возложена на Национальное управление по делам женщин (НУЖ), которое готовит доклад в сотрудничестве с другими правительственными и неправительственными организациями.

2. Методы сбора информации

- проведение обзоров с целью установления всех организаций, действующих в стране;
- опрос каждой из этих организаций о проведенных ими исследованиях;
- централизация на базе Центра документации информации, поступающей от национальных и международных организаций, при содействии неправительственных организаций;
- постоянные контакты общественных организаций с государственными и частными учреждениями, занимающимися вопросами социального развития детей, женщин и семьи.

3. Деятельность национальных механизмов и неправительственных организаций

Учитывая стоящие перед женщинами проблемы, правительство Эквадора осуществляет комплексные программы, направленные на улучшение положения женщин и интеграцию их в жизнь общества на основе всестороннего обеспечения их прав, используя сотрудничество между министерствами и между учреждениями, причем главная роль при этом отводится участию общественности. Эта деятельность осуществляется в рамках процесса мобилизации и улучшения положения населения, в результате чего достигается гармоничное слияние социальных потребностей и запросов и обеспечивается возможность принятия учреждениями соответствующих мер на основе контактов с различными лидерами и организациями, широких встреч с населением, исследований, анализа и изучения реального положения, а также выдвижения альтернативных решений.

4. Координация деятельности правительственных и неправительственных организаций

Координация деятельности как один из механизмов интеграции и поддержки многочисленных мероприятий в области развития, осуществляемых различными государственными, неправительственными и другими организациями, стала эффективным средством недопущения дублирования деятельности, экономии людских и хозяйственных ресурсов и, прежде всего, активизации их усилий совместно с общественными организациями – получателями помощи и организациями, стремящимися к максимально широкому участию в этой деятельности.

В этой связи следует отметить организованные Национальным управлением по делам женщин мероприятия по координации деятельности, которые в первую очередь были направлены на сбор информации о принятых мерах, а также задачах и целях, достигнутых организациями, работающими в интересах женщин. В рамках этих мероприятий был проведен анализ проблем, с которыми сталкиваются женщины, особенно в том, что касается дискриминационного отношения к женщинам в различных областях жизни страны, и были определены пути ликвидации такой дискриминации.

В результате последнего мероприятия, в котором участвовали представители 30 организаций, был создан комитет, уполномоченный создать Эквадорский совет по делам женщин - организацию, которая соединит в себе все слои женского населения страны в лице их представителей, которые займутся изучением общенациональных проблем и разработкой планов действий.

Задачи этого органа заключаются, в частности, в том, чтобы: "предлагать изменения к законам или проекты новых законов, которые будут направлены на ликвидацию дискриминационного положения женщин в Эквадоре".

5. Проблемы, касающиеся сбора информации

Основная проблема Эквадора в области сбора информации заключается в отсутствии надлежащим образом систематизированных статистических данных по этому вопросу.

Отсутствует надлежащая координация деятельности Национального института статистики и переписи (НИСП) и других учреждений, занимающихся сбором и обработкой информации.

В 1984 и 1988 годах правительство не оказывало помощи в проведении необходимых исследований.

Для проведения подробных исследований в этой области отводятся очень ограниченные сроки.

Связь между учреждениями не поддерживается. Лишь в 1989 году НИСП была направлена просьба включить в свои исследования данные, касающиеся женщин, с целью создания базы данных для программирования в этой области.

Распространение текста Конвенции в стране в соответствии с общими рекомендациями 6 и 10 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Связь является чрезвычайно важным средством доведения информации до различных социальных групп населения. Ее связующие функции позволяют обеспечить распространение сообщений среди различных заинтересованных групп и дают им возможность организовывать в различных важнейших сферах жизни страны мероприятия, направленные на улучшение социально-экономических условий, и принимать в них участие.

В проектах социального развития связь также играет чрезвычайно важную роль. Использование средств массовой информации позволяет привлечь к осуществлению этих проектов директивные органы и оказать помощь Национальному управлению по делам женщин.

С другой стороны, как наиболее подходящие используются альтернативные средства связи, позволяющие женским организациям устанавливать более тесные связи, лучше узнавать друг друга и мобилизовывать общественность на осуществление проектов.

Общая задача заключается в распространении с помощью средств массовой информации и альтернативных средств связи информации о социальных, экономических и правовых аспектах вовлечения женщин в жизнь страны; а также повышении эффективности собственных каналов связи соответствующих социальных групп и привлечении других альтернативных средств связи для содействия организации и обеспечению участия женщин в жизни страны.

Существует ряд конкретных задач:

- подготовка печатных и аудиовизуальных материалов для содействия профессиональной подготовке женщин, относящихся к группам населения с низким доходом;
- возрождение подлинных культурных традиций нашего народа;
- обеспечение профессиональной подготовки женщин в области средств связи, что даст им возможность создавать собственные альтернативные средства связи.

Государственное образование в Эквадоре в контексте положений Конвенции

В области государственного образования не было проделано никакой реальной работы в соответствии с положениями Конвенции. Это один из недостатков, на который необходимо обратить внимание, учитывая важную роль, которую играет образование в развитии женщин и, в конечном итоге, самой страны.